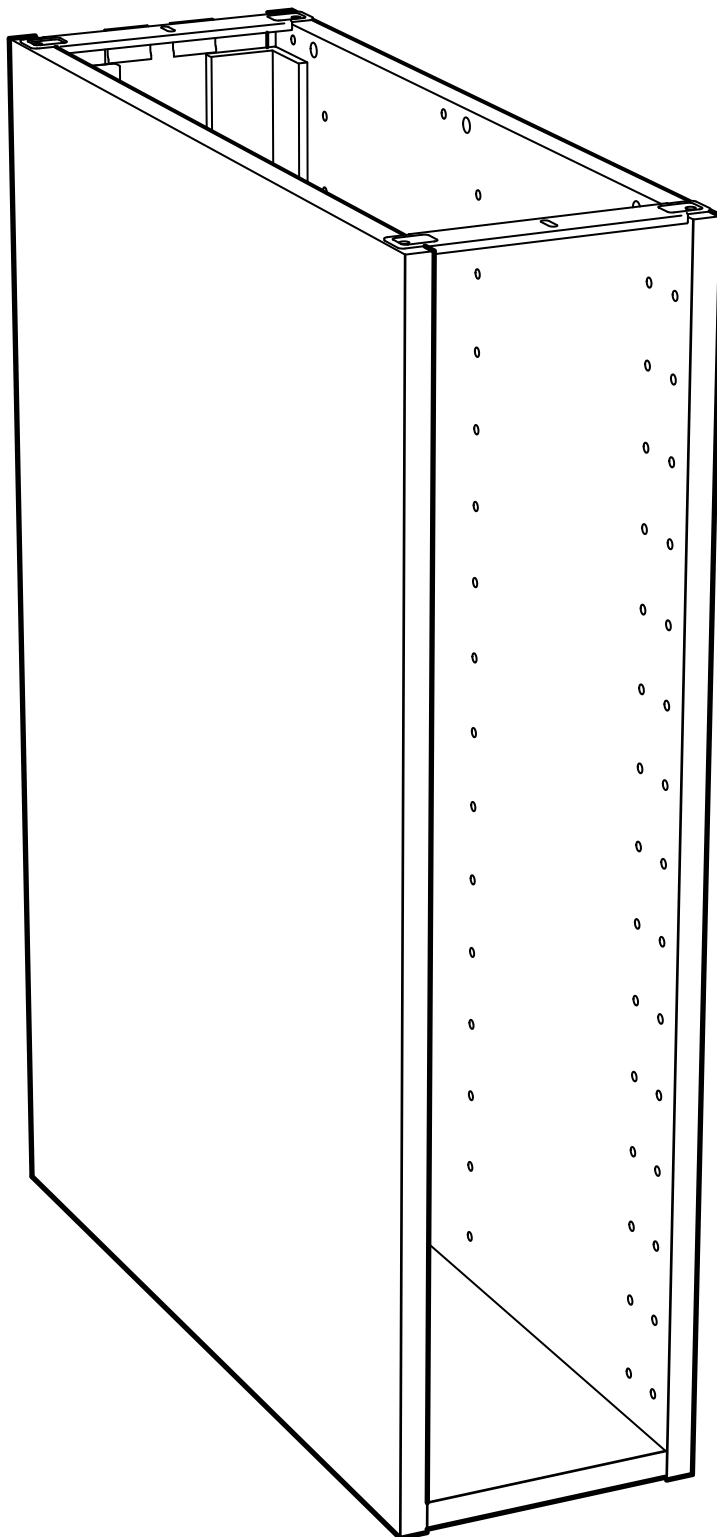
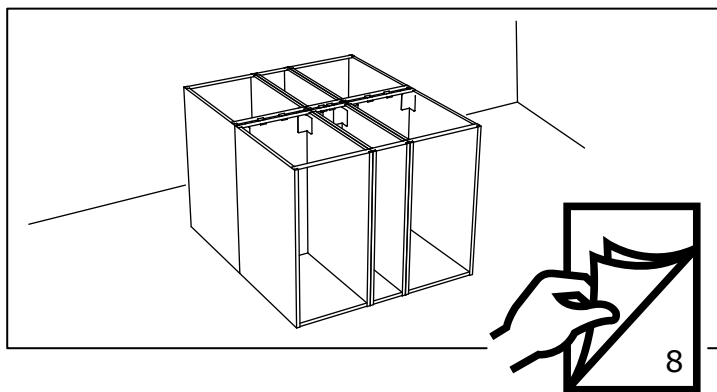
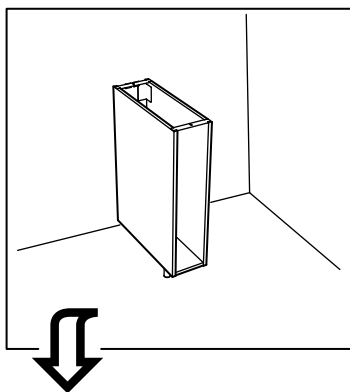


METOD



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

Important information
Read carefully
Follow each step of the instruction carefully

Keep this information for further reference

WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall with the included wall attachment devices.

Fastening devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fastening devices. Use fastening devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fastening devices, contact your local specialized dealer.

DEUTSCH

Wichtige Information
Sorgfältig lesen
Jeden Schritt der Anleitung sorgfältig befolgen

Diese Information aufbewahren

ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass dieses Möbelstück umkippt, muss es mit der beige-packten Vorrichtung zur Wandbefestigung fest an der Wand verankert werden.

Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beige-packt, da sie von der Beschaffenheit der Wand und des Untergrundmaterials abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

FRANÇAIS

Information importante
À lire attentivement.
Suivez bien les instructions étape par étape.

Conserver ces informations pour une utilisation ultérieure.

ATTENTION

Risque de blessure grave ou mortelle en cas de basculement du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente à l'aide des pièces pour fixation incluses.

Les vis ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des vis adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les vis à utiliser, adressez-vous à un vendeur spécialisé.

NEDERLANDS

Belangrijke informatie
Goed lezen
Volg elke stap in de aanwijzingen zorgvuldig

Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik

WAARSCHUWING

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend belemmeringsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent met de meegeleverde wandbevestigingen aan de wand te worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen, aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

DANSK

Vigtige oplysninger
Læs omhyggeligt
Følg de enkelte trin i anvisningerne omhyggeligt

Gem disse oplysninger til senere brug

ADVARSEL!

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møblet vælter. For at undgå, at møblet vælter, skal det fastgøres permanent til væggen med de medfølgende vægbeslag.

Forskellige vægmateriale kræver forskellige skrue og rawlplugs. Medfølger ikke. Brug skrue og rawlplugs, der passer til væggene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skrue/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

ÍSLENSKA

Mikilvægar upplýsingar
Lestu vandlega
Fylgdu hverju skrefi leiðbeininganna vandlega

Geymdu upplýsingarnar

VARÚÐ

Alvarleg eða banvæn slys geta átt sér stað ef húsgagn fellur fram fyrir sig. Til að koma í veg fyrir að húsgagnið falli fram fyrir sig þarf að festa það við vegg með meðfylgjandi áhöldum fyrir veggfestingar.

Festingar fylgja ekki því veggfni getur verið mismunandi og þurfa mismunandi festingar. Notaðu festingar sem henta veggfni heimilisins. Leitaðu upplýsinga varðandi hentugar veggfestingar í byggingavöruslun.



NORSK

Viktig informasjon

Les nøye

Følg alle stegene i denne instruksjonen nøye

Spar på disse instruksene for fremtidig bruk.

ADVARSEL

Allvorlige og potensielt dødelige ulykker kan skje som følge av møbler som velter. For å forhindre at dette møbelet velter, må det festes permanent til veggen med det inkluderte festebeslaget.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som er beregnet for veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste jernvarehandel for råd om festemidler.

SUOMI

Tärkeää tietoa

Lue huolellisesti.

Seuraa jokaista ohjeen vaihetta huolellisesti.

Säilytä mahdollista myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu täytyy kiinnittää pysyvästi seinään mukana tulevalle kaatumisesteellä.

Pakkaus ei sisällä seinään kiinnittämistä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotisi seinämateriaalin mukaan. Apua oikeanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.

SVENSKA

Viktig information

Läs noga

Följ varje steg i anvisningen noga

Spara denna information för framtida bruk

VARNING

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tippar över. För att förhindra att den här möbeln tippar över måste den fästas permanent vid väggen med medföljande väggfästningsanordningar.

Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd fästbeslag som passar för väggarna hemma hos dig. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.

ČESKY

Důležitá informace

Čtěte pozorně.

Postupujte dle jednotlivých kroků.

Uschovejte pro pozdější použití.

VAROVÁNÍ

Pokud se nábytek převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste převržení nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.

Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Používejte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na stěny u vás doma. Pokud se potřebujete poradit, obraťte se na místního odborníka.

ESPAÑOL

Información importante

Leer detenidamente.

Sigue cada paso de las instrucciones atentamente.

Guarda esta información para consultarla en el futuro.

ADVERTENCIA

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque, debe fijarse permanentemente a la pared con los dispositivos de fijación a la pared que se incluyen.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

ITALIANO

Informazioni importanti.

Leggi attentamente.

Segui attentamente tutti i passaggi delle istruzioni.

Conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete con gli accessori di fissaggio inclusi.

Viti e tasselli per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli sugli accessori di fissaggio, rivolgiti a un rivenditore specializzato.



MAGYAR

Fontos információ
Kérjük, olvassd el alaposan
Tartsd meg ezt az információt a jövőre
nézve

FIGYELEM!

A bútor felborulása súlyos, vagy akár végzetes sérülést okozhat. Ahhoz, hogy megakadályozd, hogy ez a bútor felboruljon, a bútort megfelelően a falhoz kell rögzíteni a mellékelt fali rögzítő tartozékokkal.

A falba rögzítéshez szükséges kellékek nincsenek a csomagban, mivel a különböző típusú falakhoz különböző rögzítő eszközökre van szükség. Mindig az otthoni fal típusának megfelelő szerelvényeket használj! A megfelelő rögzítőrendszerek kiválasztásához fordulj segítségért a helyi szaküzletek munkatársaihoz.

POLSKI

Ważna informacja
Przeczytaj uważnie
Postępuj dokładnie zgodnie z każdym
punktem niniejszej instrukcji

Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości

OSTRZEŻENIE

Przewrócenie mebla może prowadzić do poważnych lub śmiertelnych obrażeń w wyniku przysięgnięcia. Aby zapobiec przewróceniu się mebla należy go trwale przymocować do ściany za pomocą dołączonych urządzeń łączących do ściany.

Mocowania do ściany nie są dołączone, ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych mocowań. Stosuj mocowania odpowiednie do ścian w swoim domu. Aby uzyskać informacje na temat odpowiednich mocowań skontaktuj się z lokalnym sklepem specjalistycznym.

EESTI

Oluline teave Lugege hoolikalt Säilitage see teave hilisema vajaduse tarbeks. HOIATUS Mööbli ümberkukkumisel võivad kaasneda tõsised või surmaga lõppevad vigastused. Mööbli ümberkukkumise vältimiseks tuleb mööbel jäädavalt kinnitada seina külge kaasasolevate vahenditega. Seinakinnitusvahendite ei kuulu komplekti, sest erinevate materjalidega tuleb kasutada erinevaid kinnitusvahendeid. Valige alati enda seinamaterjalile sobivad kinnitusvahendid. Sobivate kinnitusvahendite leidmiseks võtke ühendust spetsialistiga.

LATVIEŠU

Svarīga informācija
Rūpīgi izlasiet.
Rūpīgi ievērojiet visus uzstādīšanas
norādījumus.

Saglabājiet šo informāciju turpmākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMS

Mēbeles apgāšanās var radīt smagas vai nāvējošas traumas. Lai šī mēbele neapgāztos, tā ir jāpiestiprina pie sienas.

Sienas stiprinājumi mēbeles piestiprināšanai pie sienas nav iekļauti komplektā, jo tie jāizvēlas atkarībā no sienas materiāla. Izmantojiet stiprinājumus, kas ir piemēroti jūsu mājokļa sienām. Ja nezināt, kādus stiprinājumus izmantot, konsultējieties ar būvniecības speciālistu.

LIETUVIŲ

Svarbi informacija
Atidžiai perskaitykite
Laikykites nurodymų

Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai

PERSPĒJIMAS

Jei baldai užvirstų, kiltų rimtų sužalojimų ar net mirtinas pavojus, todėl baldus reikia pritvirtinti prie sienų specialiais laikikliais, kuriuos gausite kartu su baldais.

Skirtingoms sienoms reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės, todėl jų reikia įsigyti atskirai. Rinkitės savo namų sienoms tinkančias tvirtinimo detales. Kilus abejonių, kurios tinkamiausias, kreipkitės į specializuotos parduotuvės darbuotojus patarimo.

PORTUGUÊS

Informações importantes!
Leia estas instruções cuidadosamente.
Siga cada passo das instruções cuidadosamente.

Guarde estas informações para referência futura.

AVISO

As quedas de móveis podem originar lesões graves ou fatais por esmagamento. Para evitar que este móvel caia, deve ser fixado à parede de forma permanente com as ferragens de fixação à parede incluídas.

As ferragens de fixação à parede não estão incluídas porque diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas às paredes da sua casa. Se não tiver a certeza do tipo de ferragem a utilizar, consulte uma loja da especialidade.

ROMÂNĂ

Informații importante
Citește cu atenție.
Urmează instrucțiunile.

Păstrează aceste informații pentru referințe ulterioare.

ATENȚIE!

Pot surveni răni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănilor, fixează mobila pe perete, cu accesoriile incluse.

Accesoriile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuți pereții au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesorii de fixare potrivite pentru pereții camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesoriile potrivite pereților casei tale.



SLOVENSKY

Dôležité informácie!

Čítajte pozorne.

Je dôležité dôkladne dodržiavať každý krok uvedený v návode.

Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

UPOZORNENIE

Prevrhnutie nábytku môže spôsobiť vážne či smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, pripevnite ho k stene pribaleným upevňovacím zariadením.

Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každý materiál steny je potrebné použiť iný typ skrutky a hmoždinky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena. V prípade potreby sa poraďte so špecializovaným predajcom.

БЪЛГАРСКИ

Важна информация

Прочетете внимателно

Следвайте всяка стъпка от инструкцията внимателно

Запазете тази информация за справка

ВНИМАНИЕ

Сериозни или фатални травми могат да бъдат причинени при преобръщане на мебелите. За да предотвратите преобръщането на тази мебел, тя трябва да бъде постоянно закрепена за стената с включените крепежни елементи за стенен монтаж.

Монтажните елементи за стената не са включени, тъй като различните стенни материали изискват различни видове монтажни елементи. Използвайте монтажни елементи, които са подходящи за стените във вашия дом. За съвет относно подходящи монтажни елементи се обърнете към местния специализиран търговец.

HRVATSKI

Važne informacije

Pažljivo pročitati

Pažljivo pratiti svaki korak uputa za sastavljanje

Sačuvati ove informacije za buduće potrebe

UPOZORENJE

Ako se namještaj prevrne, može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda.

Kako bi se izbjeglo prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen za zid priloženim zidnim pričvrsnicima.

S obzirom na to da različite vrste zidova zahtijevaju upotrebu različitih vrsta pričvrsnika, pričvrsnici za zid nisu priloženi. Upotrijebiti pričvrsnike prikladne za zidove/podove doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvrsnika, kontaktirati lokalnu specijaliziranu trgovinu.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημαντική πληροφορία

Διαβάστε προσεκτικά

Ακολουθήστε κάθε βήμα των οδηγιών προσεκτικά

Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί μπορεί να συμβούν από την ανατροπή επίπλου. Για να αποφύγετε την ανατροπή αυτού του επίπλου, πρέπει να στερεώνεται μόνιμα στον τοίχο με τα εξαρτήματα στηρίξης που περιλαμβάνονται.

Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, καθώς τα διαφορετικά υλικά τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

РУССКИЙ

Важная информация

Внимательно прочитайте.

Необходимо тщательно следовать всем рекомендациям.

Сохраните эту информацию для справок в дальнейшем.

ВНИМАНИЕ!

Опрокидывание мебели может стать причиной получения серьезных травм или даже привести к смерти. Чтобы предотвратить опрокидывание, необходимо обеспечить стационарное крепление мебели к стене с помощью прилагающихся крепежных аксессуаров.

Материалы стен различаются, поэтому крепежные средства не прилагаются. Используйте крепежные средства, подходящие для материала стен в вашем доме. Для выбора подходящих крепежных средств обратитесь в специализированный магазин.

УКРАЇНСЬКА

Важливо

Прочитайте уважно

Необхідно ретельно дотримуватись всіх рекомендацій, зазначених в інструкції

Зберігайте цю інформацію для подальшого використання

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перекидання меблів може спричинити серйозне або смертельне травмування людини. Щоб запобігти перекиданню цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни за допомогою механізмів, що додаються.

Кріплення до стіни не додаються, оскільки різні матеріали стін потребують різних кріплень. Використовуйте механізми кріплення відповідно матеріалу стін. За консультацією щодо належних систем кріплення звертайтеся до найближчого спеціалізованого магазину.



SRPSKI

Važne informacije

Pročitaj pažljivo

Pažljivo se pridržavaj svakog koraka ovih uputstava

Sačuvaj ovo uputstvo za buduće potrebe

UPOZORENJE. OPASNOST OD PREVRTANJA.

Prevrtanje nameštaja može izazvati ozbiljne ili smrtonosne ozlede. Da se nameštaj ne bi prevrnuo, mora biti trajno pričvršćen za zid propisanom opremom za pričvršćivanje koja se dobija uz proizvod.

Zavrtnji i tiplovi ne dobijaju se uz proizvod jer isti zavrtnji i tiplovi ne odgovaraju raznim vrstama zidova. Upotrebi pribor koji odgovara zidovima u tvojem domu. Potraži savet u specijalizovanoj prodavnici.

SLOVENŠČINA

Pomembne informacije

Pozorno preberi

Natančno upoštevaj vsak korak, opisan v navodilih

Shrani ta navodila za kasnejšo uporabo

OPOZORILO

Če se pohištvo prevrne, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti. Da se pohištvo ne bi prevrnilo, ga je treba trajno pritrditi na steno s priloženimi okovjem.

Ker se stenski materiali razlikujejo, pritrdilni elementi niso priloženi. Vedno uporabi pritrdilne elemente, ki so primerni za določen material. Za nasvet glede primerne vrste pritrdilnih elementov se obrni na najbližjo specializirano trgovino.

TÜRKÇE

Önemli bilgiler

Dikkatle okuyunuz

Talimatların her adımını dikkatlice uygulayınız

İleride gerekebileceği için bu bilgileri saklayınız

UYARI

Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrilme riskini önlemek için mobilyanın, ürüne dahil olan aparat ile duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Duvar yapı malzemeleri farklılık gösterebileceğinden, mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken bağlantı parçaları ürüne dahil değildir. Evinizin duvar yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları seçiniz. Duvar yapı malzemenize uygun bağlantı parçaları satın almak için en yakın yapı market ya da bir nalbur dükkanından bilgi alabilirsiniz.

中文

重要信息

请仔细阅读

请严格遵照说明步骤操作

保留此信息，以备日后参考

警告

家具倾倒可能导致严重或致命伤害。必须使用产品包装内的墙壁安装件将家具固定在墙上，防止倾倒。

不同材质的墙壁需使用不同类型的固定装置，因此包装内不含墙壁固定装置。请选用适合家中墙壁的固定装置。欲获取适用固定装置的相关建议，请联系当地的专业零售商。

繁中

重要資訊

請仔細閱讀。

請依照說明書內步驟操作。

請妥善保存此說明書，以供參考。

警告

請留意家具傾倒可能造成的嚴重傷害。請用產品附的上牆固定裝置將家具固定在牆上，以免發生傾倒的危險。

因牆壁材質不同，產品不含上牆用螺絲和配件。請選用適合家中牆壁材質的上牆配件(需另購)。如有任何疑問，請洽詢服務人員。

한국어

중요한 정보.

꼼꼼히 읽어주세요.

설명서 각 단계 내용을 잘 따라주세요.

추후 참고를 위해 설명서를 잘 보관해 주세요.

경고

가구가 넘어지면 심각한 부상이 발생할 수 있습니다. 가구가 넘어지는 것을 예방하려면 제품에 동봉된 고정 부품을 이용하여 반드시 벽에 고정시켜야 합니다.

벽마다 소재가 다르기 때문에 벽 고정용 나사는 포함되어 있지 않습니다. 가구를 설치할 벽 소재에 맞는 나사를 사용하여 고정하여야 합니다. 적합한 나사 선택에 대해서는 전문가에게 문의해 주세요.



日本語

この説明書には重要な情報が含まれています
よくお読みになり、正しくご使用ください
説明書の手順にそって組み立て・設置を行って
ください

**この説明書はいつでも参照
できるよう大切に保管
してください**

警告

家具の転倒により、家具の下敷きになって
大ケガ、あるいは生命にかかわるような傷
害を負う危険があります。家具の転倒を防
ぐため、付属の壁固定具で家具をしっかり
と壁に固定してください。

壁の材質により使用できるネジの種類が異なるた
め、専用の取り付けネジは含まれていません。
壁の材質に適したネジをご使用ください。取り
付けに適したネジに関しては、お近くの専門店
にご相談ください。

BAHASA INDONESIA

Informasi penting

Baca dengan hati-hati

Simpan petunjuk ini untuk referensi lebih
lanjut

PERINGATAN

**Cedera serius atau fatal dapat
terjadi akibat perabot terbalik.
Untuk menghindari perabot dari
terbalik, harus ditempelkan secara
permanen ke dinding dengan alat
pemasang dinding yang sudah
termasuk.**

Alat pengencang pada dinding tidak
termasuk karena bahan dinding yang
bervariasi membutuhkan jenis alat
pengencang yang berbeda. Gunakan alat
pengencang yang sesuai dengan dinding
Anda di rumah. Untuk saran mengenai
sistem pengencangan yang sesuai,
hubungi ahli bangunan di daerah Anda.

BAHASA MALAYSIA

Maklumat penting

Baca dengan teliti

Ikuti setiap langkah arahan dengan
berhati-hati

**Simpan maklumat
ini untuk rujukan
selanjutnya**

AMARAN

**Kecederaan serius atau himpitan
yang membawa maut boleh
berlaku akibat perabot rebah.
Untuk mengelakkan perabot
ini daripada rebah ia mestilah
dipasang secara kekal pada
dinding dengan alat pengancing
dinding yang disertakan.**

Alat pengancing untuk dinding tidak
disertakan kerana bahan dinding
yang berbeza-beza memerlukan jenis
pengancing yang berbeza-beza. Gunakan
alatan pengancing yang sesuai untuk
dinding di rumah anda. Untuk nasihat
mengenai alat pengancing yang sesuai,
hubungi peniaga khusus setempat anda.

عربي

معلومات هامة

يرجى القراءة بعناية

يرجى الإحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها مستقبلاً

تحذير

**قد تحدث إصابات بالغة أو مميتة نتيجة إنهار
أو إنقلاب الأثاث. لمنع هذا الأثاث من الإنهار
يجب تثبيته دائماً على الحائط باستخدام
أجهزة التثبيت الحائطية المرفقة.**

أدوات التثبيت على الحائط غير متضمنة وذلك لأن هناك
أنواعاً مختلفة من الحوائط وهي تتطلب
أنواعاً مختلفة من أدوات التثبيت. يرجى استخدام أدوات
تثبيت مناسبة لحائط منزلك. لطلب النصيحة حول نظام
التثبيت المناسب، اتصل على إيكيا.

ไทย

ข้อมูลสำคัญ

กรุณาอ่านอย่างละเอียด

แล้วปฏิบัติตามที่ขั้นตอน

และเก็บข้อมูลนี้ไว้

คำเตือน

**หากเฟอร์นิเจอร์ล้มหรือโค่นลงมา อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรืออันตรายถึงชีวิตได้
เพื่อป้องกันอุบัติเหตุเฟอร์นิเจอร์ล้มหรือโค่น
ต้องยึดเฟอร์นิเจอร์ติดผนังให้แน่นหนา โดย
ใช้อุปกรณ์ยึดที่ให้มาด้วย**

สกรูที่ใช้ยึดเข้ากับผนังไม่ได้ให้มาในชุดอุปกรณ์
ประกอบ เพราะวัสดุผนังของแต่ละบ้านแตกต่างกัน จึง
ต้องเลือกใช้สกรูชนิดที่เหมาะสมกับวัสดุผนังนั้น หากไม่
แน่ใจว่าควรเลือกใช้สกรูชนิดใด กรุณาสอบถามร้าน
จำหน่ายอุปกรณ์ใกล้บ้าน



ENGLISH

WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over.

To prevent cabinets, used in kitchen island, from tipping over it must be permanently fixed to the floor.

Fixing devices for the floor are not included since different floor materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the floor in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.

Safety recommendation:

- Place heaviest items in the lowest drawers.
- Prevent children from climbing or hanging on the drawers, doors or shelves.

DEUTSCH

ACHTUNG

Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein.

Um zu verhindern, dass Schränke, die eine Kücheninsel bilden, umkippen, müssen sie dauerhaft fest im Boden verankert werden.

Beschläge für die Bodenbefestigung sind nicht beige packt, da sie von der Beschaffenheit des Bodens und des Untergrundmaterials abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für den heimischen Boden geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.

Sicherheitsempfehlungen:

- schwere Dinge in die unterste Schubladen lege
- darauf achten, dass Kinder nicht auf Schubladen, Türen oder Regale klettern bzw. sich daran hochziehen.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

Il existe un risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que les meubles, utilisés dans les îlots de cuisine, ne basculent, il faut les fixer au sol de façon permanente.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du sol sur lequel seront posés les meubles. Utilisez des fixations adaptées au matériau du sol de votre intérieur. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Recommandations de sécurité :

- Placez les objets les plus lourds dans les tiroirs du bas.
- Évitez que des enfants ne grimpent ou ne s'accrochent sur les tiroirs, les portes ou les tablettes.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING

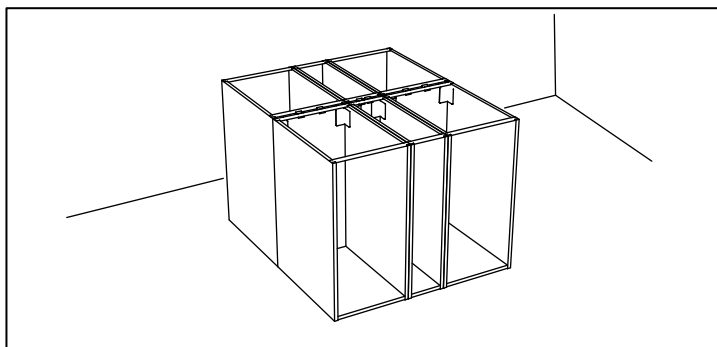
Wanneer kasten omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend belemmeringsletsel ontstaan.

Om te voorkomen dat kasten die in een keukeneiland worden gebruikt omvallen, moeten ze permanent aan de vloer worden bevestigd.

Bevestigingsbeslag voor de vloer is niet inbegrepen, aangezien verschillende vloerconstructies verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de vloer in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Veiligheidsaanbeveling:

- Plaats de zwaarste dingen in de onderste lade.
- Voorkom dat kinderen op lades, deuren of planken klimmen, of eraan gaan hangen.



DANSK

ADVARSEL!

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møblet vælter. **For at undgå at skabe i køkkenøen tipper, skal de fastgøres permanent til gulvet.**

Forskellige gulvmaterialer kræver forskellige skruer og rawlplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og rawlplugs, der passer til gulvene i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

Sikkerhedsanbefaling:

- Placer de tungeste ting i de nederste skuffer.
- Sørg for, at børn ikke klatrer eller hænger i skuffer, døre eller hylder.

ÍSLENSKA

VARÚÐ!

Alvarleg eða banvæn slys geta átt sér stað þegar húsgögn velta um koll. Til að koma í veg fyrir að skápar í eldhúseyjum velti um koll verður að festa þá við gólfð.

Festingar fyrir gólfð fylgja ekki, þar sem gólfefni eru mismunandi og þurfa mismunandi festingar. Notaðu festingar sem henta gólfinu á heimilinu. Leitaðu ráða í byggingavörðslun varðandi hentugar festingar.

Öryggistilmæli:

- Settu þyngstu hlutina í neðstu skúffurnar.
- Komdu í veg fyrir að börn klifri eða hangi á skúffum, hurðum eða hillum.



NORSK

ADVARSEL

Alvorlige eller dødelige klemmeskader kan inntreffe når tunge møbler velter.

For å hindre at skap som brukes i en kjøkkenøy skal velte, må de festes permanent til gulvet.

Gulvfester er ikke inkludert, siden ulike gulvmaterialer krever ulike typer festemidler. Bruk festemidler som er egnet for gulvet i ditt hjem. For råd om hvilke festemidler som er best, kontakt din lokale faghandel.

Sikkerhetsanbefalinger:

- legg tunge ting i de nederste skuffene
- hindre barn fra å klatre eller henge i skuffer, dører og hyller

SUOMI

VAROITUS

Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia ja jopa kuolemaan johtavia vammoja.

Keittiösaarekkeen kaappien kaatumisen estämiseksi ne on kiinnitettävä lattiaan.

Erilaiset lattiamateriaalit vaativat erilaiset kiinnitystarvikkeet, mistä johtuen ne myydään erikseen. Valitse kiinnitystarvikkeet, jotka parhaiten soveltuvat oman kotisi lattiaan. Apua tarvikkeiden valintaan saat esimerkiksi rautakaupasta.

Turvallisuussuosituksia:

- Sijoita raskaimmat tavarat alimpiin laatikoihin.
- Älä anna lasten kiipeillä tai roikkua laatioissa, ovissa tai hyllyillä.

SVENSKA

VARNING

Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om skåp tippar över.

För att förhindra att skåp, använt i köksö, tippar måste det fästas permanent i golvet.

Fästbeslag till golvet medföljer inte eftersom olika typer av golvkonstruktioner kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för golvet i ditt hem. För råd om lämpliga fästbeslag kontakta din lokala fackhandel.

Säkerhetsrekommendation:

- Placera dina tyngsta saker i nedersta lådan.
- Förhindra att barn klättrar eller hänger i lådor, dörrar eller hyllor.

ČESKY

UPOZORNĚNÍ!

Převrácením nábytku může dojít k vážným až smrtelným zraněním.

Abyste předešli převrácení kuchyňských skříněk využívaných v ostrůvcích, musí být permanentně upevněné k podlaze.

Zařízení pro upevnění k podlaze není součástí balení z důvodu různorodosti podlahových materiálů, které vyžadují různé upevnění. Použijte takové zařízení, které vyhovuje vaší podlaze. v Případě potřeby se poraďte s místním specialistou.

Bezpečnostní doporučení:

- Nejtěžší předměty umístěte do nejnižších zásuvek.
- Předcházejte tomu, že děti vysplhají na zásuvky, dvířka, nebo police.

ESPAÑOL

ATENCIÓN

Existe un riesgo de daño grave en caso de caída del mueble. Para evitar que los muebles que se utilizan en las islas de cocina caigan, se deben fijar de forma permanente al suelo.

Las fijaciones no se incluyen porque los distintos tipos de material requieren distintos tipos de fijaciones. Utiliza las fijaciones más adecuadas para el suelo de tu hogar. Ponte en contacto con un especialista para que te aconseje sobre las fijaciones a utilizar.

Recomendaciones de seguridad:

- Coloca los objetos más pesados en los cajones de abajo.
- Evita que los niños trepen o se cuelguen de los cajones, puertas o baldas.

ITALIANO

AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali.

Per prevenire il rischio che i mobili utilizzati nelle isole per cucina si ribaltino, devono essere fissati permanentemente al pavimento.

Gli accessori per il fissaggio al pavimento non sono inclusi perché pavimenti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti al pavimento della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Consigli per la sicurezza:

- Colloca gli oggetti più pesanti nei cassetti più in basso.
- Previene il rischio che i bambini si arrampichino su cassetti, ante o ripiani.

MAGYAR

FIGYELMEZTETÉS

A bútorok borulása végzetes balesetet okozhat.

A konyhaszigethez használt szekrények borulása megelőzhető úgy, hogy véglegesen rögzítjük őket a földhöz.

A talajhoz rögzítéshez szükséges alkatrészeket a csomag nem tartalmazza, hiszen a különböző anyagú burkolatokhoz más-más rögzítő alkatrész szükséges. Használj a helyiségben lévő padlóburkolatnak megfelelő rögzítő alkatrészt. Ha tanácsstalan vagy, fordulj szakemberhez.

Biztonsági javaslatok:

- A legnehezebb tárgyakat a legalsó fiókba tedd.
- Ne engedd, hogy a gyerekek felmásszanak a fiókokra, ajtókra, polcokra, vagy lógjanak rajtuk.



POLSKI

UWAGA

Przewrócenie mebli może doprowadzić do poważnych lub śmiertelnych wypadków.

Aby zapobiec przewróceniu się szafek umieszczonych na wysepce kuchennej, przymocuj je na stałe do podłogi.

W zestawie nie umieszczono śrub do mocowania, ponieważ różne rodzaje podłoga wymagają innych typów zamocowań. Skorzystaj wyłącznie z tych, które przeznaczono do podłogi w Twoim domu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, skontaktuj się z najbliższym sklepem specjalizującym się w sprzedaży zamocowań.

Zalecenia:

- Umieść najcięższe przedmioty w dolnych szufladach
- Nie dopuszczaj do tego, by dzieci wspięły się na drzwiczki, półki lub szuflady.

EESTI

HOIATUS

Mööbli ümberkukkumine võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

Kõõgis oleval kapid peavad olema kinnitatud põranda külge.

Erinevate põrandate puhul kasutatakse erinevaid kinnitustahendeid. Kasutage teie põrandale sobivaid kinnitustahendeid. Informatsiooni saamiseks pöörduge kohaliku tööriistapoodi.

Soovitused ohutuse tagamiseks:

- Paigutage raskemad esemed allpool asuvatesse sahtlitesse.
- Ennetage laste ronimist sahtlitele, ustele ja riulitele.

LATVIEŠU

UZMANĪBU

Mēbeles apgāšanās var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas. Lai virtuves salai paredzētie skapji neapgāztos, tos nepieciešams pastāvīgi nostiprināt pie grīdas.

Stiprinājumi piestiprināšanai pie grīdas nav iekļauti komplektā, jo tie jāizvēlas atkarībā no grīdas materiāla. Izmantojiet stiprinājumus, kas ir piemēroti jūsu mājokļa grīdai. Ja neesat pārliecināti, kādus stiprinājumus izmantot, konsultējieties ar būvniecības speciālistu.

Drošības ieteikumi

- Smagākos priekšmetus vēlams ievietot apakšējās atvilktnēs.
- Neļaujiet bērniem karāties un rāpties uz atvilktnēm, durvīm vai plauktiem.

LIETUVIŲ

DĖMESIO

Krisdami ar virsdami baldai gali rimtai ar net mirtinai sužaloti.

Kad virtuvinės spintelės nevirstų, jas reikia pritvirtinti prie grindų.

Tvirtinimo prie grindų detalės neįpridedamos, kadangi jas reikia pasirinkti pagal grindų dangos medžiagas. Pasirinkite tvirtinimui tinkamas detales pagal jūsų grindų dangą. Jei kils klausimų, kreipkitės į vietos specializuotą pardavėją.

Saugumo patarimai:

- Sunkiausias daiktus laikykite apatiniuose stalčiuose.
- Pasirūpinkite, kad vaikai nelaipiotų ir nekabėtų ant stalčių, durelių ir lentynų.

PORTUGUÊS

IMPORTANTE

A queda de móveis pode provocar ferimentos graves ou fatais. Para evitar possíveis quedas dos móveis usados na ilha de cozinha, estes devem ser fixados ao chão.

Os dispositivos de fixação para o chão não estão incluídos, uma vez que diferentes materiais requerem diferentes tipos de dispositivos de fixação. Use os dispositivos de fixação apropriados para o chão da sua casa. Para obter conselhos sobre os sistemas de fixação adequados, contacte um especialista local.

Recomendações de segurança:

- Coloque os itens mais pesados nas gavetas mais baixas.
- Evite que as crianças subam ou se pendurem nas gavetas, portas e prateleiras.

ROMÂNĂ

ATENȚIE!

Pot avea loc accident grave sau chiar fatal, în timpul răsturnării pieselor de mobilier.

Pentru a preveni răsturnarea corpurilor folosite la insulele de bucătărie, acestea trebuie ancorate în podea.

Dispozitivele de ancorare/prindere nu sunt incluse deoarece acestea variază în funcție de natura materialului folosit pentru podele. Utilizați numai acele dispozitive care sunt perfect compatibile cu materialul podelei de acasă. Pentru sfaturi în ceea ce privește cele mai potrivite sisteme de prindere, consultați un dealer specializat. Recomandări de siguranță:

- Plasează cele mai grele obiecte în sertarul de jos
- Nu lăsa copiii să se urce sau să se agațe de sertare, uși sau rafturi.



SLOVENSKY

UPOZORNENIE!

Prevrátením nábytku môže dôjsť k vážnym až smrteľným zraneniam.

Aby ste predišli prevráteniu kuchynských skriniek využívaných v ostrovčekoch, zariadenie musí byť permanentne upevnené k podlahe.

Zariadenia na upevnenie k podlahe nie sú súčasťou balenia z dôvodu rôznorodosti podlahových materiálov, ktoré vyžadujú rozličné upevnenia. Použite také zariadenie, ktoré vyhovuje vašej podlahe. V prípade potreby sa poraďte s miestnym špecialistom.

Bezpečnostné odporúčania:

- Najťažšie položky umiestnite na najnižších zásuviek.
- Predchádzajte tomu, že sa deti vyšplhajú na zásuvky, dvierka alebo police.

БЪЛГАРСКИ

ВНИМАНИЕ

Сериозни, дори фатални инциденти могат да възникнат при прекатурването на мебели.

За да предотвратите преобръщането на шкафове от кухненския остров, те трябва да бъдат неподвижно закрепени за пода.

Към продукта не са приложени приспособления за закрепване към пода, тъй като различните материали и подови настилки изискват различни видове средства за монтаж. Изберете най-подходящите за пода на дома си. Ако ви е необходим съвет относно средствата за монтаж, можете да се свържете с най-близкия специализиран магазин.

Съвети за безопасност:

- Поставете най-тежките предмети в най-долните чекмеджета.
- Не позволявайте на децата да се катерят или да се увесват на чекмеджетата, вратичките или рафтовете.

HRVATSKI

UPOZORENJE

Ako se namještaj prevrne, može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda.

Kako biste izbjegli prevrtanje elemenata koji su dio kuhinjskog otoka, trajno ih pričvrstite za pod.

S obzirom na to da podovi od različitih materijala zahtijevaju upotrebu različitih vrsta pričvrstnika, pričvrstnici za pod nisu priloženi. Upotrijebite pričvrstnike primkladne za podove u vašem domu. Savjet o primkladnim vrstama pričvrstnika potražite u lokalnoj specijaliziranoj prodavaonici.

Sigurnosna preporuka:

- Stavite najteže predmete u najniže ladice.
- Spriječite djecu u penjanju ili vješanju po ladicama, vratima ili policama.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μπορεί να προκληθούν σοβαροί ή θανατηφόροι τραυματισμοί, σε περίπτωση που αναποδογυρίσουν τα έπιπλα. Για την αποφυγή αναποδογυρίσματος των ντουλαπιών της νησίδας, στερεώστε τη μόνιμα στο δάπεδο.

Δεν περιλαμβάνονται οι μηχανισμοί στήριξης στο δάπεδο, επειδή τα υλικά των δαπέδων διαφοροποιούνται και απαιτούνται οι κατάλληλοι μηχανισμοί στήριξη για κάθε δάπεδο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα στήριξης, επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο έμπορο.

Συμβουλές ασφαλείας:

- Τοποθετήστε τα πιο βαριά αντικείμενα στα χαμηλότερα συρτάρια.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να σκαρφαλώνουν ή να κρέμονται από τα συρτάρια, τις πόρτες ή τα ράφια.

РУССКИЙ

ВНИМАНИЕ

Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям.

Чтобы предотвратить опрокидывание шкафов, составляющих кухонный островок, их необходимо прикрепить к полу.

Крепежные средства для фиксации шкафов к полу не прилагаются, так как различные типы напольных покрытий требуют разных крепежных средств. Используйте крепежные средства, подходящие для типа напольных покрытий вашего дома. Чтобы выбрать подходящие крепежные средства, обратитесь в специализированный магазин.

Рекомендации по безопасности:

- Храните тяжелые предметы в нижних ящиках.
- Не разрешайте детям забираться на ящики и полки и виснуть на ящиках, полках и дверцах.

УКРАЇНСЬКА

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перекидання меблів може спричинити серйозне або смертельне травмування людини.

Щоб уникнути перекидання шаф кухонного острівця, потрібно міцно закріпити їх до підлоги.

Механізми кріплення не додаються, оскільки для різних матеріалів підлоги необхідні різні механізми кріплення. Використовуйте механізми відповідно типу підлоги у вашому домі. За консультацією звертайтеся до найближчого спеціалізованого магазину.

Поради щодо безпеки:

- Найважчі предмети розміщуйте у шухлядах знизу.
- Не дозволяйте дітям залазити або висіти на шухлядах, дверцятах або полицях.



SRPSKI

UPOZORENJE

Prevrtnanje nameštaja može da izazove nastanak ozbiljnih ili fatalnih povreda.

Da ne bi došlo do prevrtnanja kuhinjskih elemenata na kuhinjskom ostrvu, moraju biti trajno fiksirani u pod.

Fiksatori za pod ne isporučuju se uz proizvod zbog toga što različiti materijali od kojih su podovi zahtevaju različite vrste okova. Upotrebi one koji odgovaraju vrsti poda u tvom domu. Za uputstva o odgovarajućim fiksatorima raspitaj se u specijalizovanoj radnji.

Bezbednosna preporuka:

- Najteže stvari drži u najnižim fiokama.
- Ne dozvoljavaj deci da se penju niti vešaju o fioke, vrata ni police.

SLOVENŠČINA

OPOZORILO

Če se pohištvo prevrne, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.

Da se omarice kuhinjskega otoka ne bi prevrnile, morajo biti pritrjene na tla.

Ker so tla lahko izdelana iz različnih materialov, pritrtilni elementi niso priloženi. Vedno uporabi pritrtilne elemente, ki so primerni za določen material. Za nasvet glede primerne vrste pritrtilnih elementov se obrni na najbližjo specializirano trgovino.

Varnostna priporočila:

- Najtežji predmeti naj bodo shranjeni v najnižjih predalih.
- Otroci naj ne plezajo po predalih, vratih in policah ali se obešajo nanje.

TÜRKÇE

UYARI

Mobilyanın devrilmesinden kaynaklanabilecek ölümcül ezilmeler veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Kalıcı Mutfak adasında kullanılan dolaplarda güvenliği sağlamak için dolapların yere sabitlenmesi gerekmektedir.

Farklı zemin materyalleri farklı bağlantı parçaları gerektirdiğinden, zemin montajı için gereken parçalar ürüne dahil değildir. Evinizin zemin yapısına uygun bağlantı parçaları kullanınız. Uygun bağlantı parçaları konusunda öneriye ihtiyacınız olduğunda yerel uzman satıcınız ile temasa geçiniz.

Güvenlik önerileri:

- En ağır eşyaları en alt çekmeceye yerleştiriniz.
- Çocukların çekmecelere, kapaklara ya da raflara tırmanmalarını veya asılmalarını engelleyiniz.

中文

警告

家具倾覆会造成严重或致命伤害。为了防止厨房岛中的橱柜倾覆，柜子必须与地面始终固定。

产品中不含地面安装件，因为不同的地板材料需要使用不同的安装件。请使用适合您家地面的安装件。如有疑问，请联系您当地的专卖店。

安全建议：

- 将最重的物品放在最下面的抽屉内。
- 不要让孩子攀爬或吊在抽屉、柜门或搁板上。

繁體

警告

若家具因未固定而傾倒，會造成嚴重毀損及受傷。

為避免發生傾倒的危險，須將廚房中島底櫃固定於地板。

因不同地板材質需使用不同種類的固定配件，故產品並未附固定配件。請選用適合家中地板的配件。若有任何疑慮，歡迎詢問服務人員。

安全建議：

- 重物須放置在最底層抽屜。
- 不可讓孩童攀爬或在抽屜、門板或層板掛玩耍，以免發生危險。

한국어

경고

가구가 넘어질 경우 치명적인 부상을 입을 수 있습니다.

아일랜드 키친으로 사용하는 수납장이 넘어지지 않도록 하려면 바닥에 영구고정 해야 합니다.

바닥 소재에 따라 필요한 고정장치가 다르기 때문에 바닥 고정용 장치는 포함되어 있지 않습니다. 바닥 소재에 적합한 고정장치를 사용하세요. 고정 장치에 대해서는 전문가에게 문의하세요.

안전 권장사항:

- 무거운 물건은 맨 아랫서랍에 보관하세요.
- 어린이가 서랍, 도어, 선반에 기어오르거나 매달리지 못하게 하세요.

日本語

警告

家具の転倒により、家具の下敷きになって大ケガ、あるいは生命にかかわるような傷害を負う危険があります。

キャビネットをアイランドキッチンで使用する場合は、家具の転倒を防ぐため、家具をしっかりと床に固定してください。

床の材質により使用できるネジや固定具の種類が異なるため、専用の取り付けネジは含まれていません。取り付け面の材質に適したネジや固定具を使用してください。取り付けに適したネジや固定具に関しては、お近くの専門店にご相談ください。

安全上のご注意

- 重いものは一番下の引き出しに収納してください。
- お子さまが引き出しや扉、棚の上によじ登ったりぶら下がったりしないように注意してください。

BAHASA INDONESIA

PERINGATAN

Kecelakaan serius atau FATAL dapat terjadi jika perabot terbalik.

Untuk mencegah kabinet terbalik, ia mesti dipasangkan dengan tetap pada lantai.

Alat memasang untuk lantai tidak disertakan karena bahan lantai yang berbeda memerlukan alat memasang yang berbeda. Gunakan alat memasang yang sesuai untuk lantai di rumah anda. Untuk cadangan sistem pemasangan yang sesuai, hubungi pengedar khusus di kawasan anda.

Rekomendasi keselamatan:

- Tempatkan barang yang paling berat pada laci paling bawah
- Hindari anak-anak dari memanjat atau bergayut pada laci, pintu atau rak.



BAHASA MALAYSIA

AMARAN

Kecederaan serius atau maut boleh berlaku jika perabot terbalik.

Untuk mengelakkan kabinet terbalik, ia mesti dipasangkan dengan tetap pada lantai.

Alat memasang untuk lantai tidak disertakan kerana bahan lantai yang berbeza memerlukan alat memasang yang berbeza. Gunakan alat memasang yang sesuai untuk lantai di rumah anda. Untuk cadangan sistem pemasangan yang sesuai, hubungi pengedar khusus di kawasan anda.

Pengesyoran keselamatan:

- Tempatkan barangan yang paling berat pada laci paling bawah
- Halang kanak-kanak dari memanjat atau bergayut pada laci, pintu atau para.

ไทย

คำเตือน

หากเกิดอุบัติเหตุตู้ล้มหรือหล่นลงมาทับ อาจเกิดอันตรายจนเป็นเหตุให้บาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

ต้องติดตั้งตู้โดยยึดขาตู้กับพื้นให้แน่น เพื่อป้องกันอุบัติเหตุดังกล่าว

อุปกรณ์ยึดตู้กับพื้นไม่ได้ให้มาในชุดประกอบ เพราะพื้นแต่ละแบบต้องใช้อุปกรณ์ยึดต่างกัน กรุณาเลือกใช้ อุปกรณ์ยึดที่เหมาะสมกับพื้นนั้น หากมีข้อสงสัยหรือไม่แน่ใจในการเลือกซื้อ สามารถสอบถามได้ที่ร้านจำหน่ายใกล้บ้าน

ขอแนะนำเพื่อความปลอดภัย

- ใส่ของหนักไว้ในลิ้นชักล่างสุด
- ระวังอย่าให้เด็กปีนตู้ โหนลิ้นชัก บานตู้ หรือชั้นวาง

เล่น

عربي

تحذير

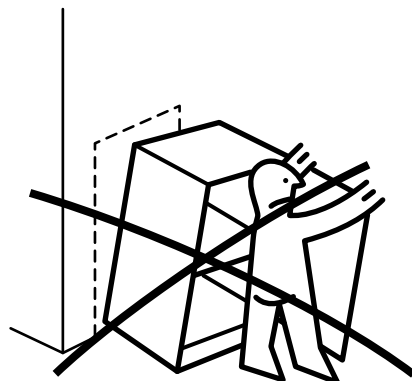
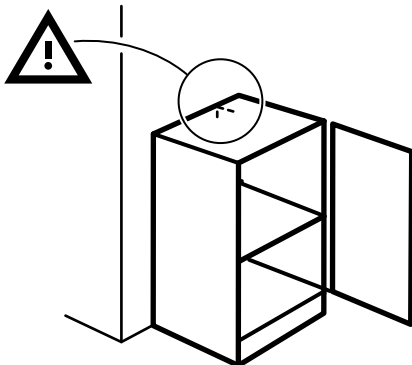
قد تحدث إصابات بالغة أو مميتة نتيجة إنقلاب الأثاث.

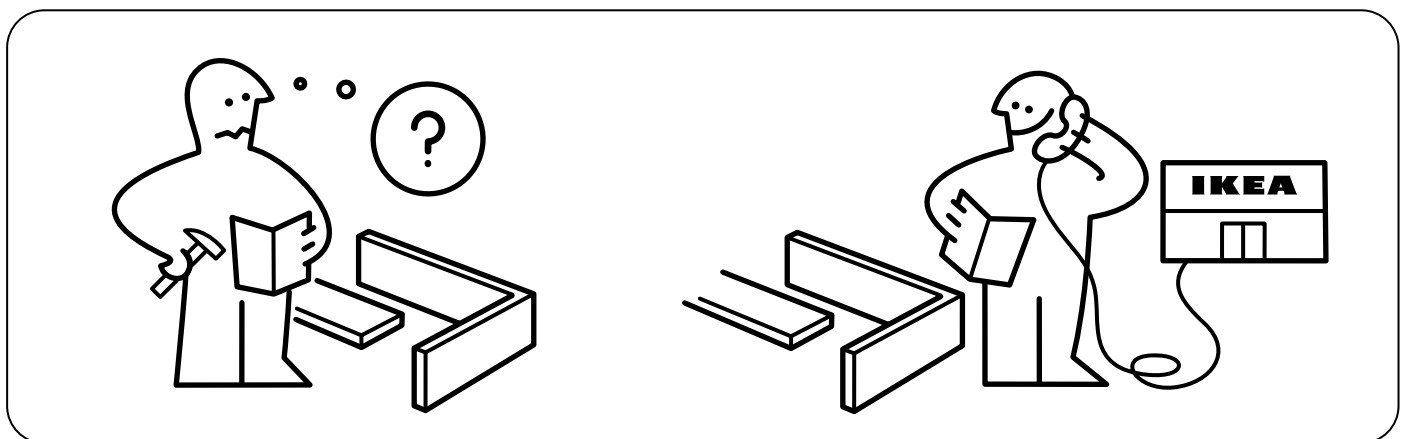
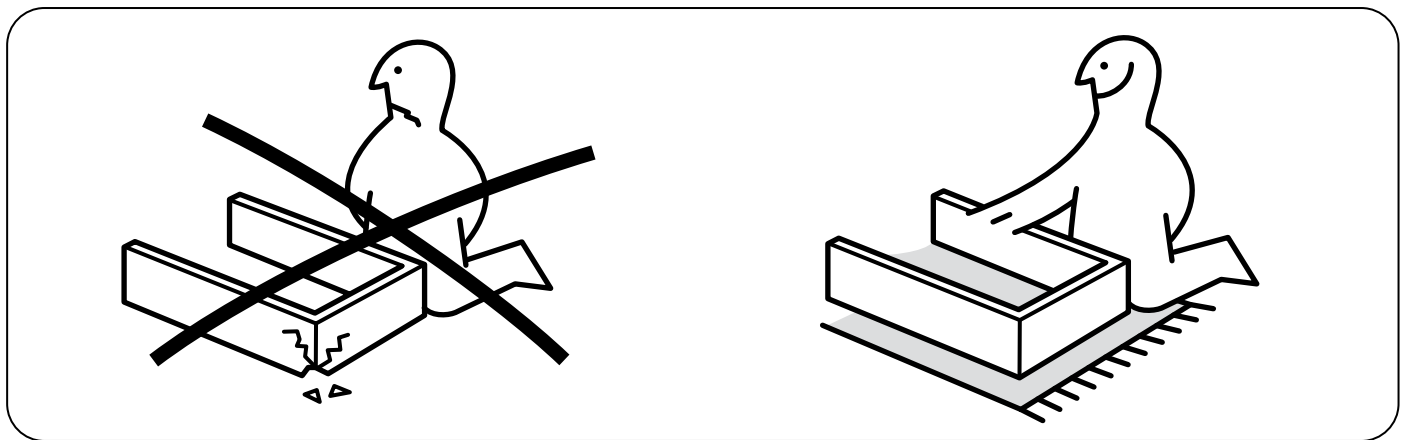
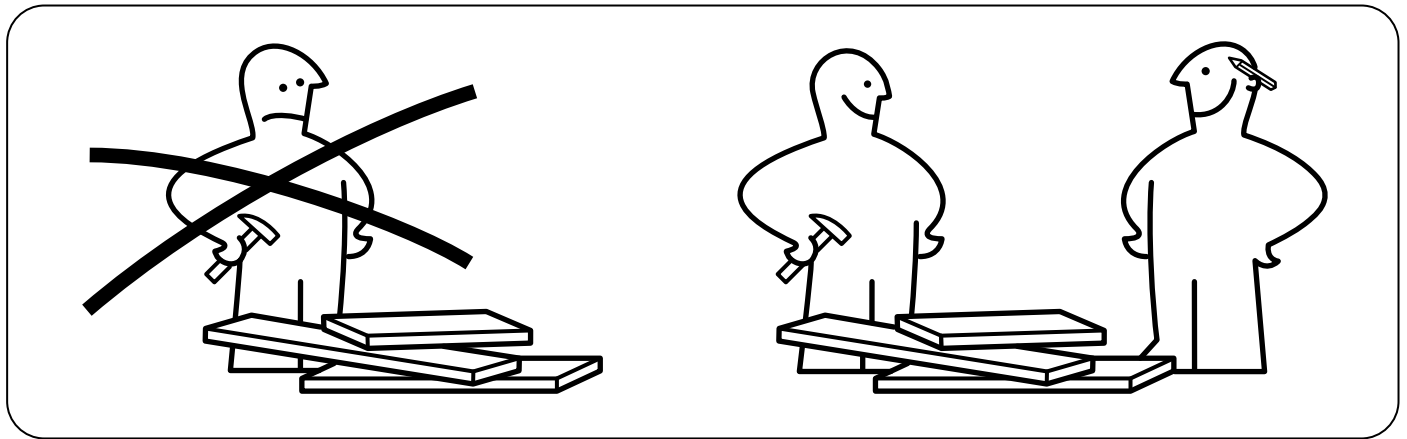
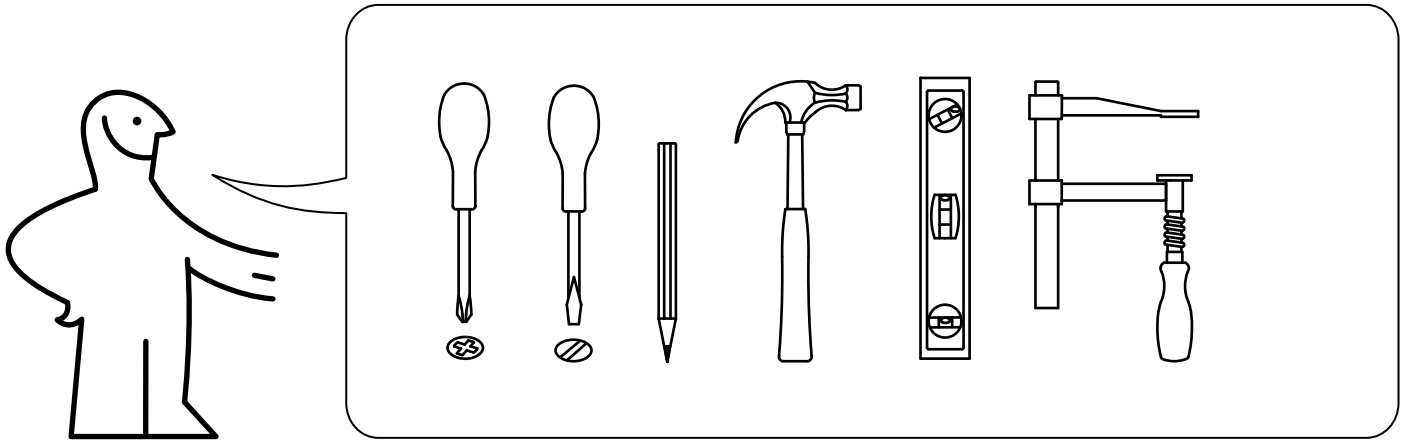
لمنع الخزانات المستخدمة في جزيرة المطبخ من الانقلاب، يجب تثبيتها دائماً على الأرضية.

أدوات التثبيت على الأرضية غير متضمنة وذلك لأن هناك أنواعاً مختلفة من الأرضيات وهي تتطلب أنواعاً مختلفة من أدوات التثبيت. استخدم أدوات التثبيت المناسبة للأرضية في منزلك. لطلب النصيحة حول نظام التثبيت المناسب، اتصل بمعرض إيكيا.

توصيات السلامة:

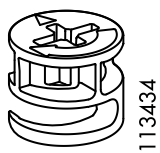
- ضع الأشياء الأثقل في الأدراج السفلية.
- امنع الأطفال من تسلق أو التعلق على الأدراج، الأبواب أو الأرفف.



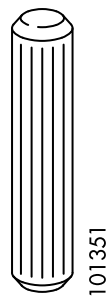




6x



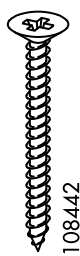
6x



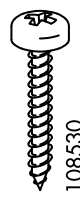
6x



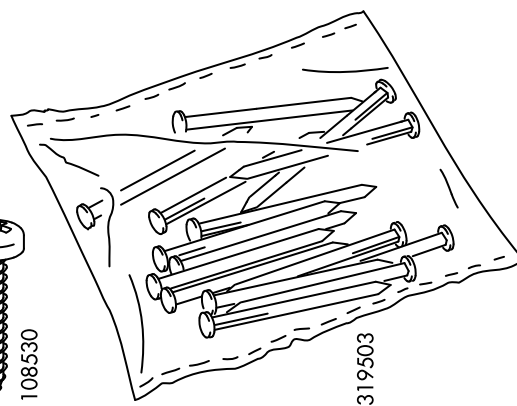
6x



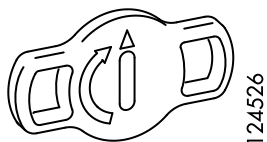
8x



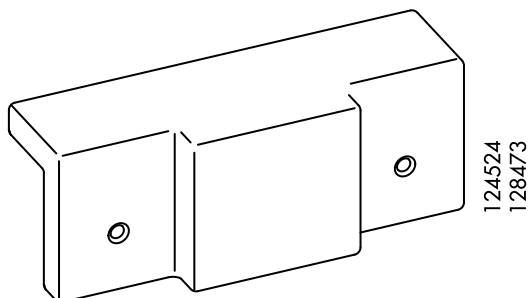
4x



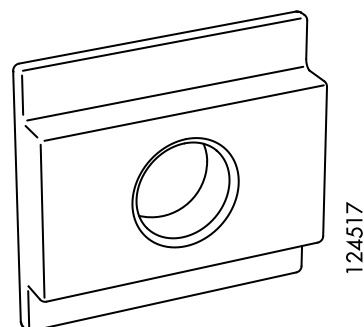
1x



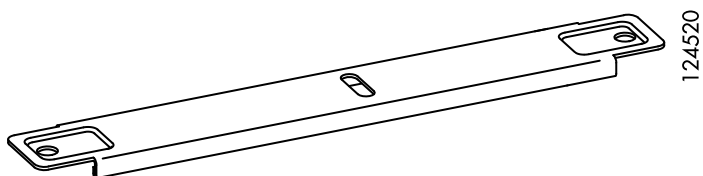
2x



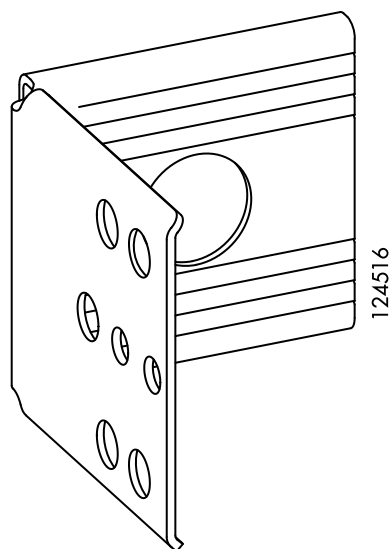
2x



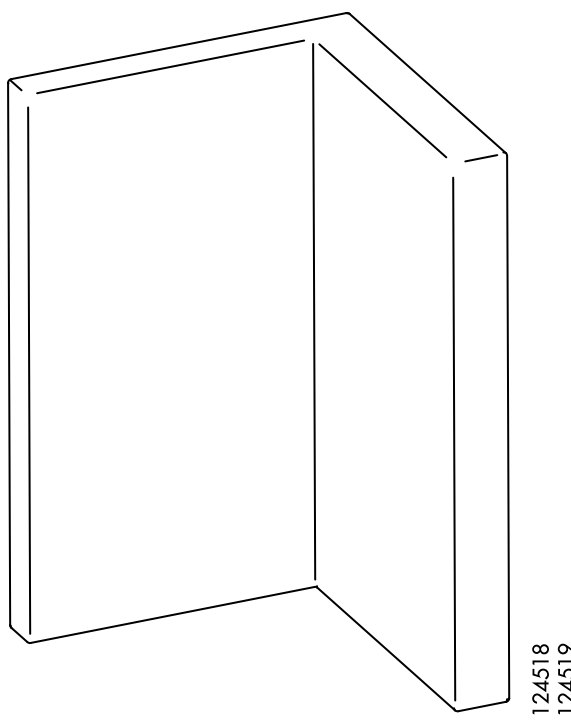
2x



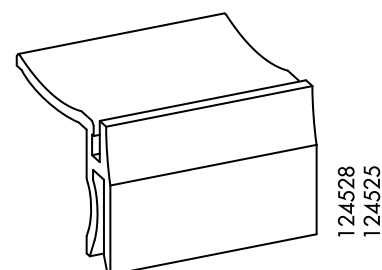
2x



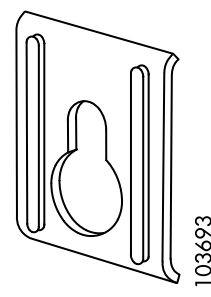
2x



2x

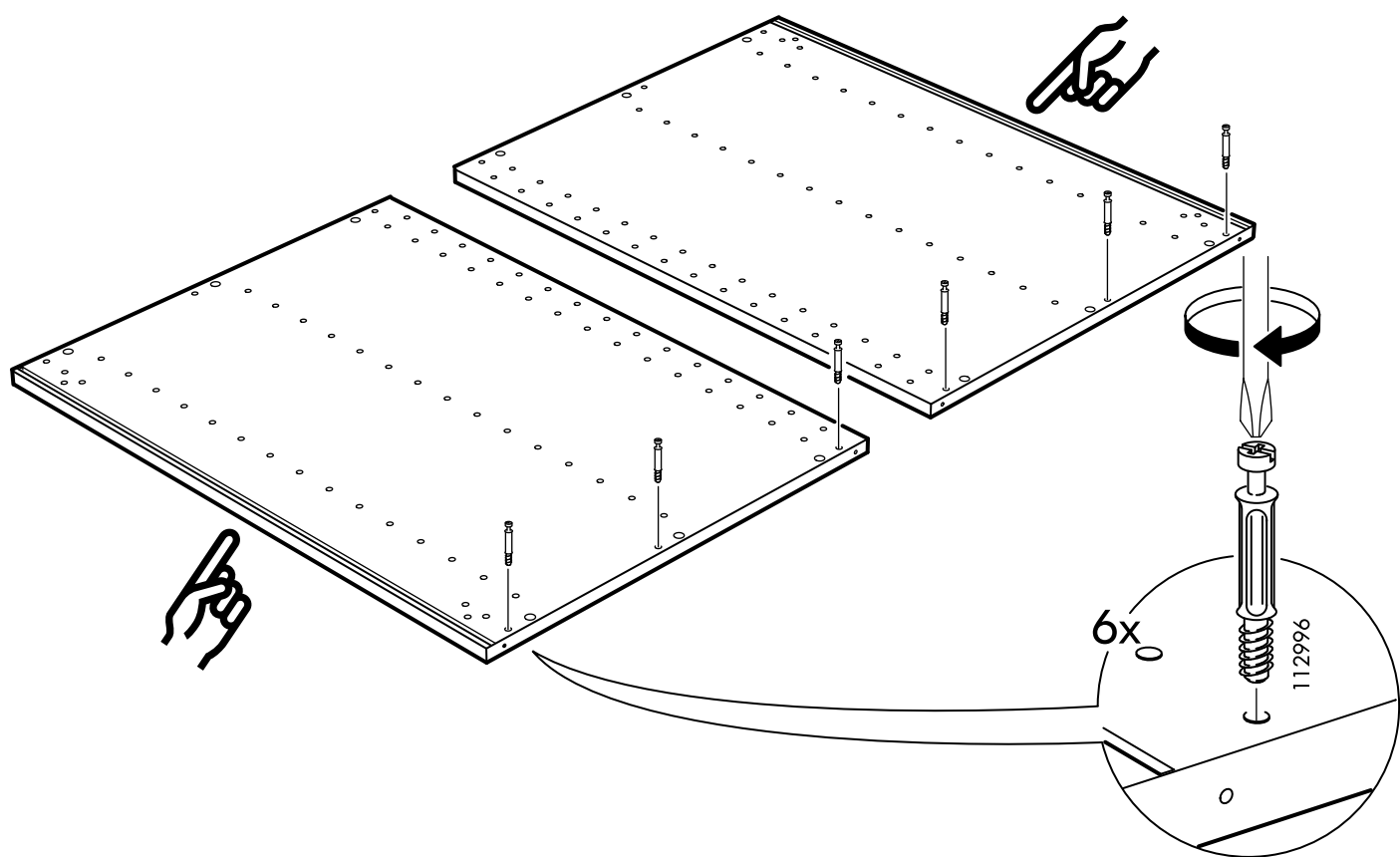


2x

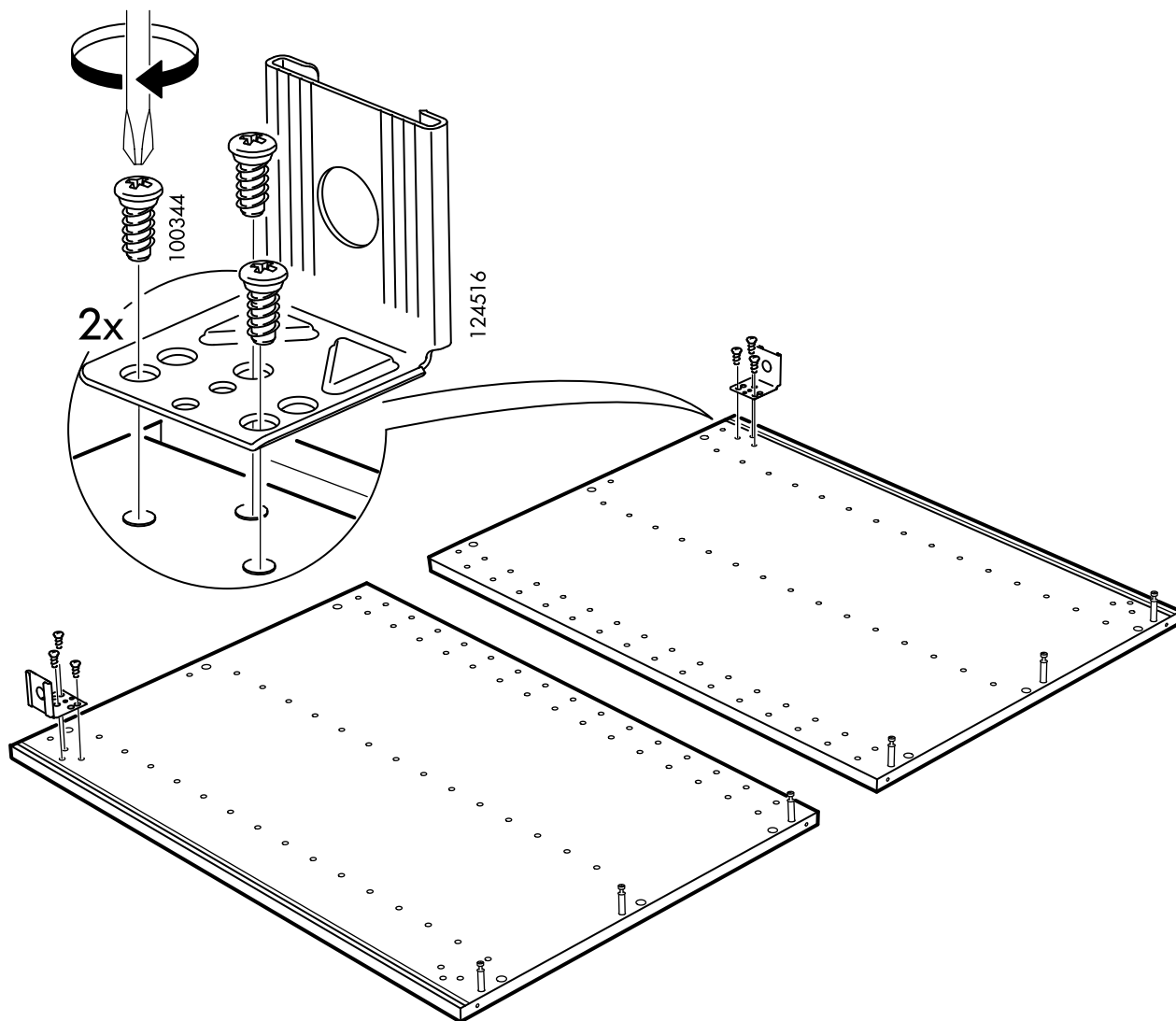


2x

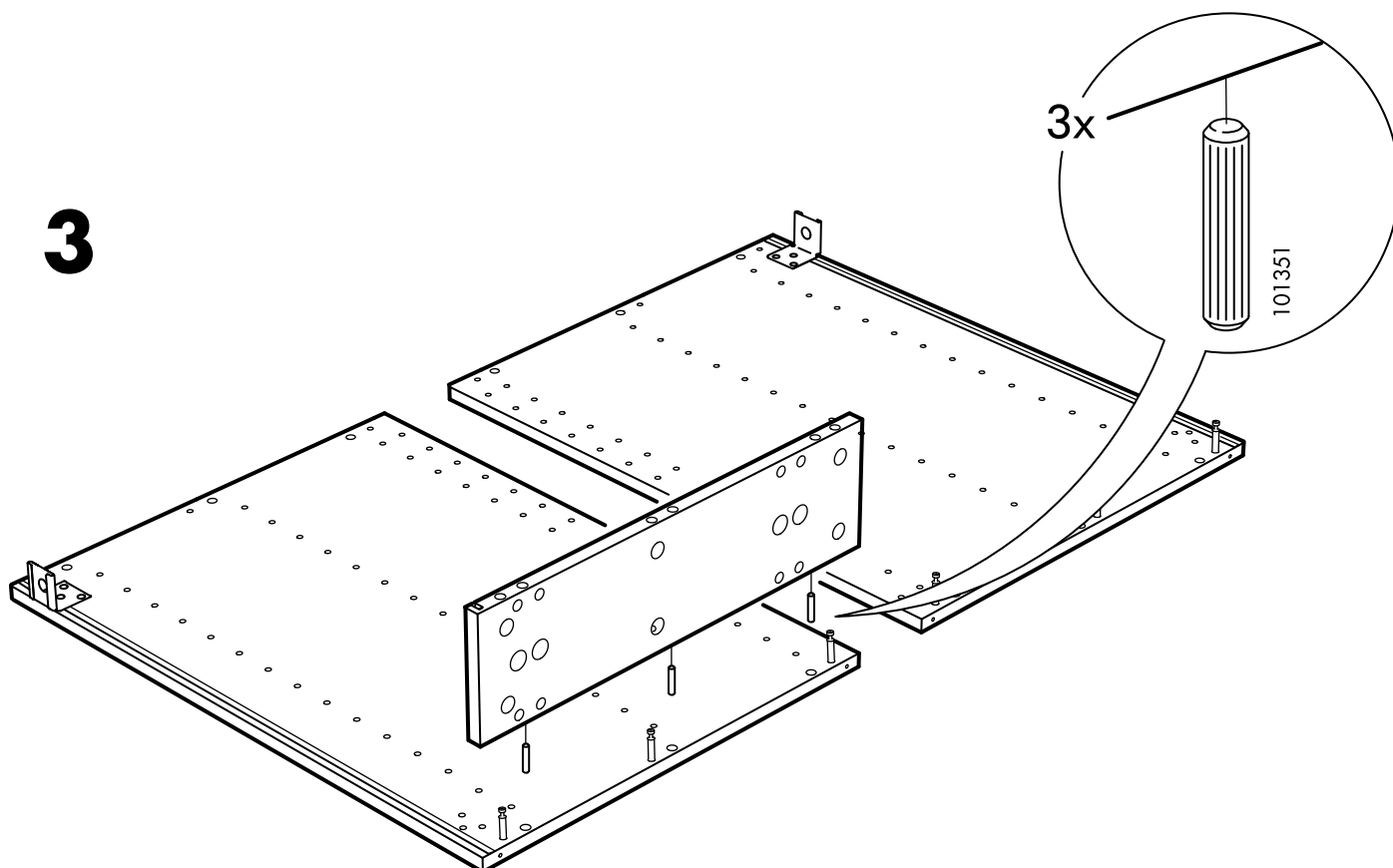
1



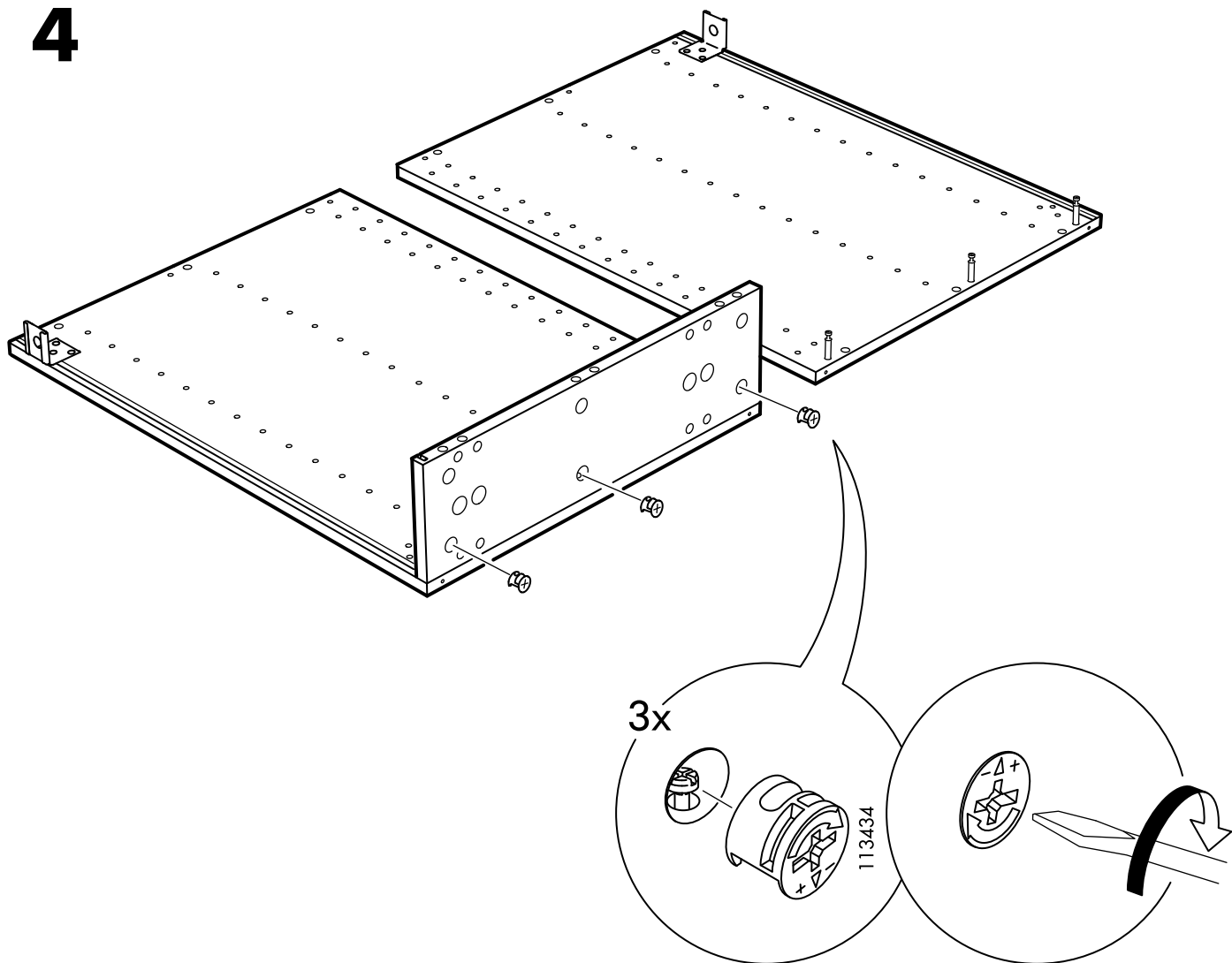
2



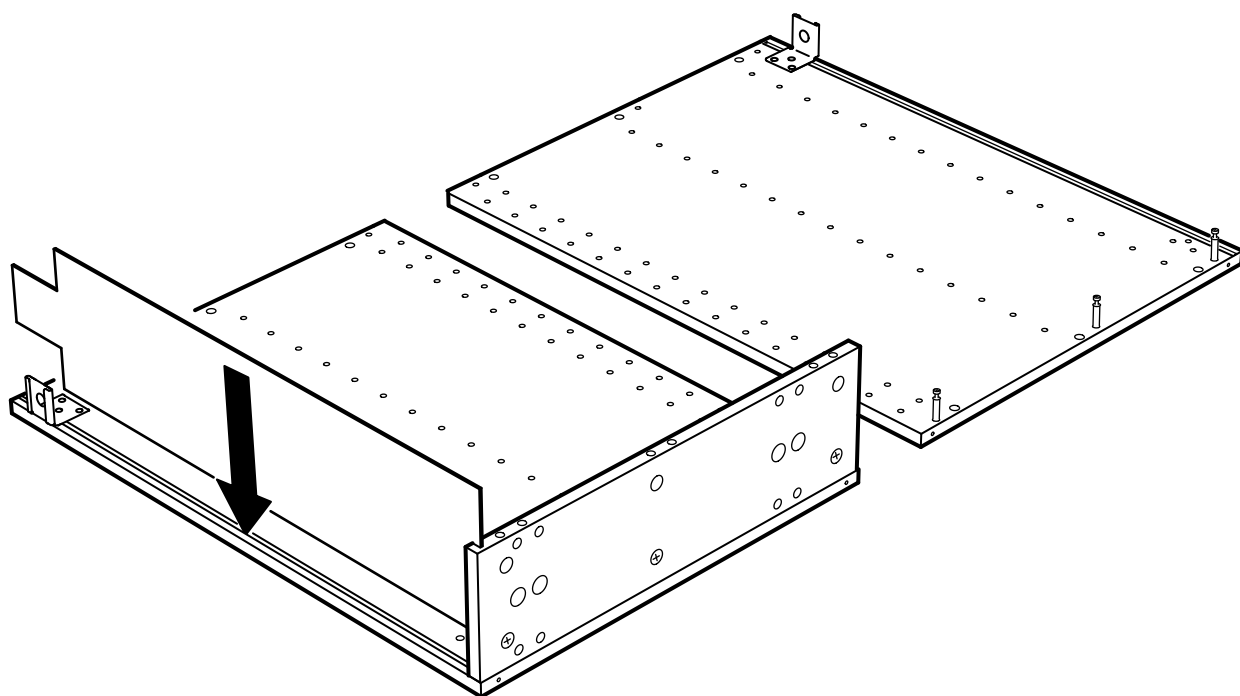
3

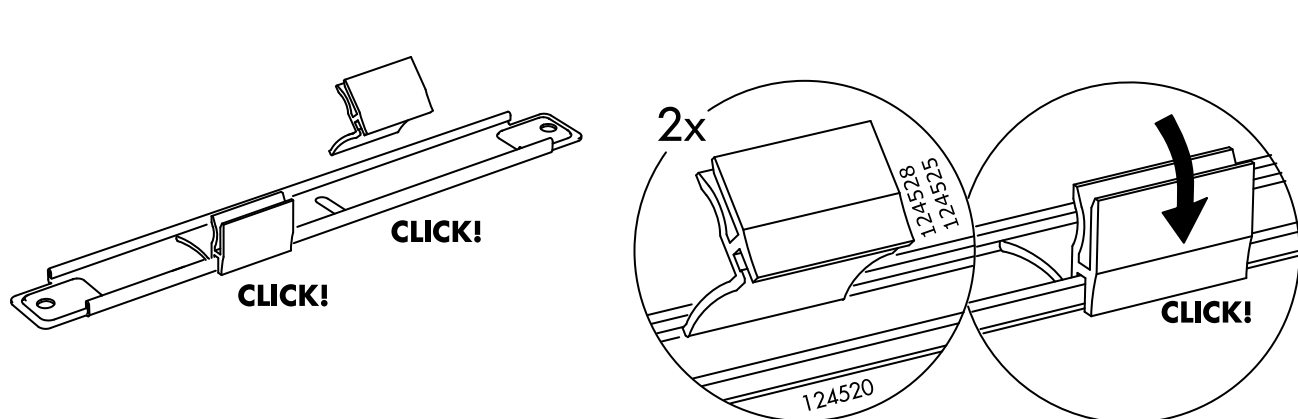
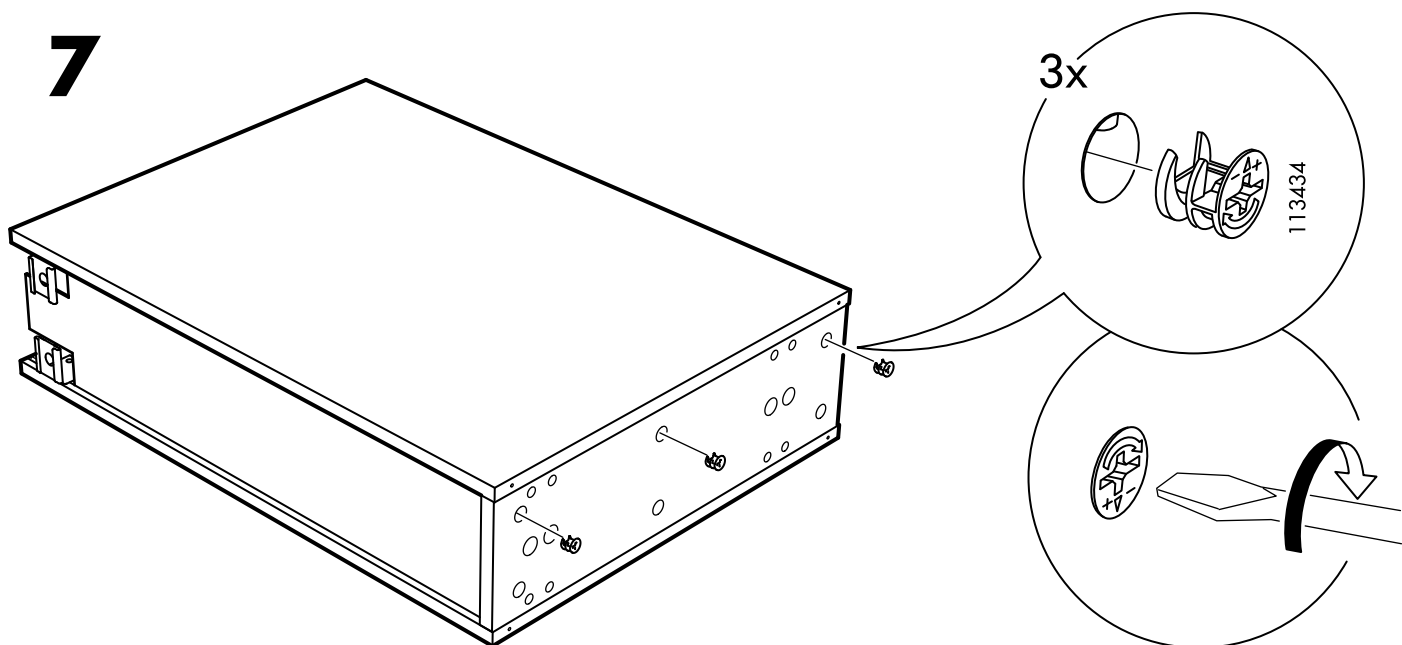
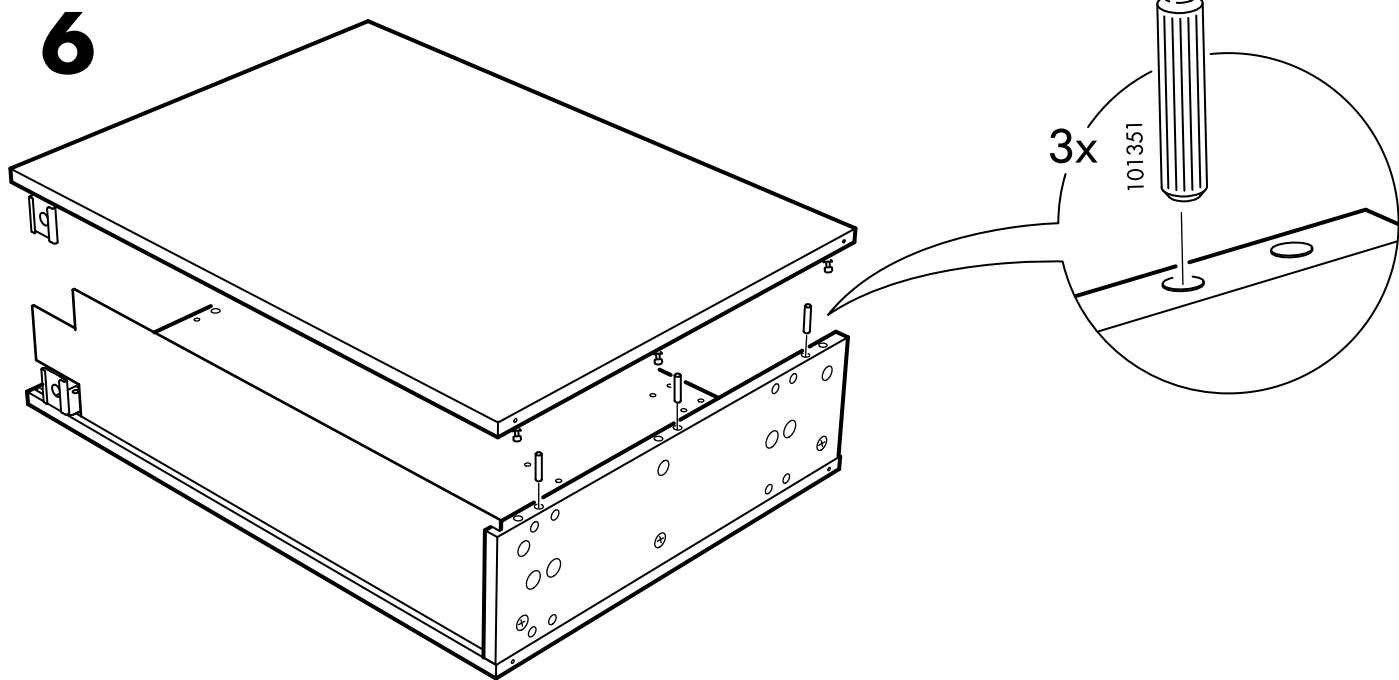


4

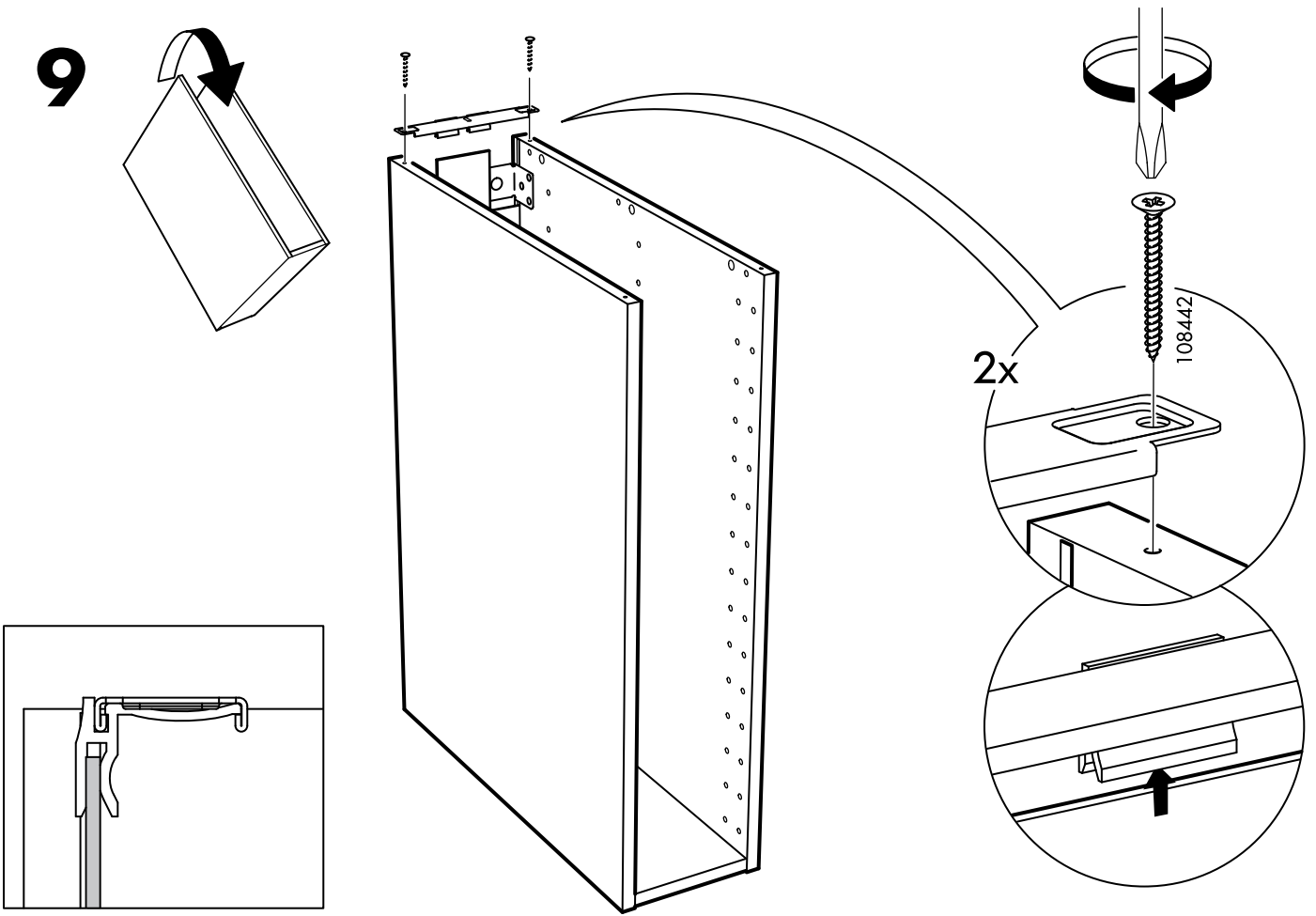


5

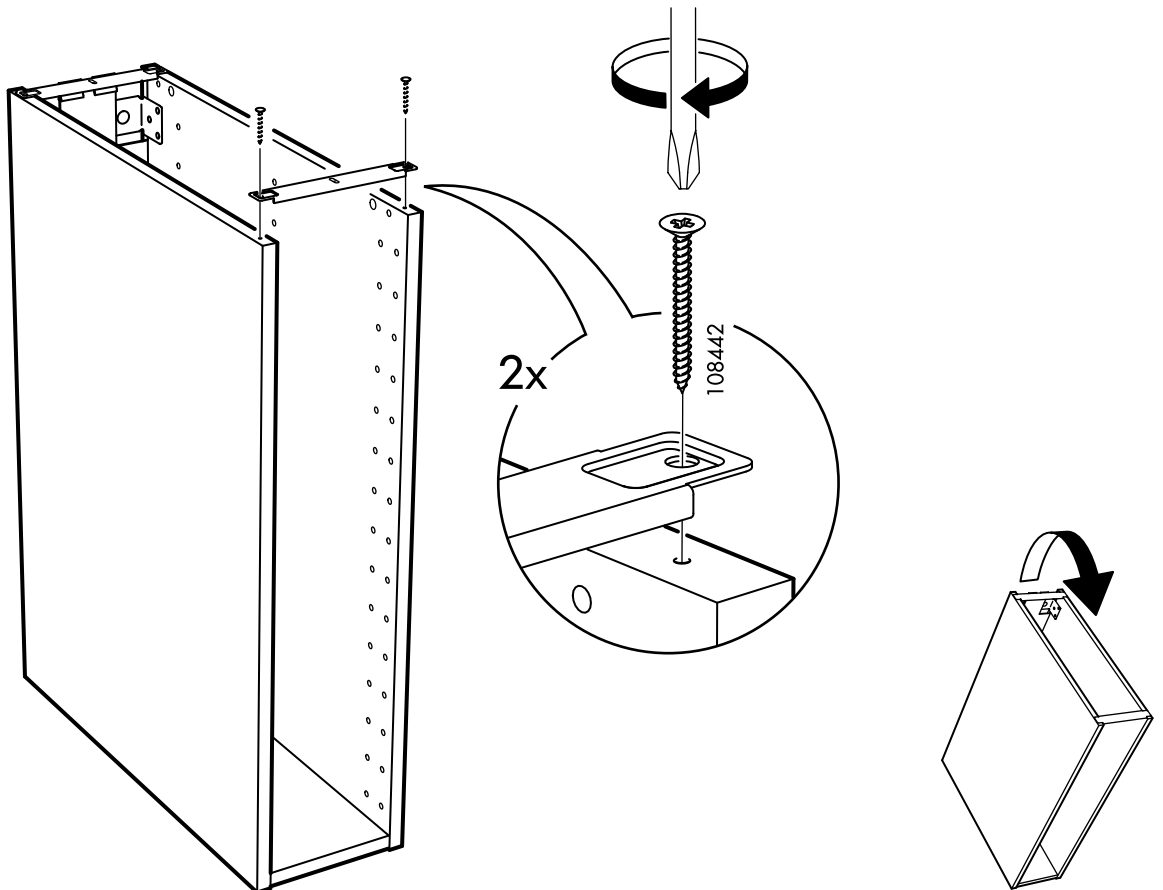




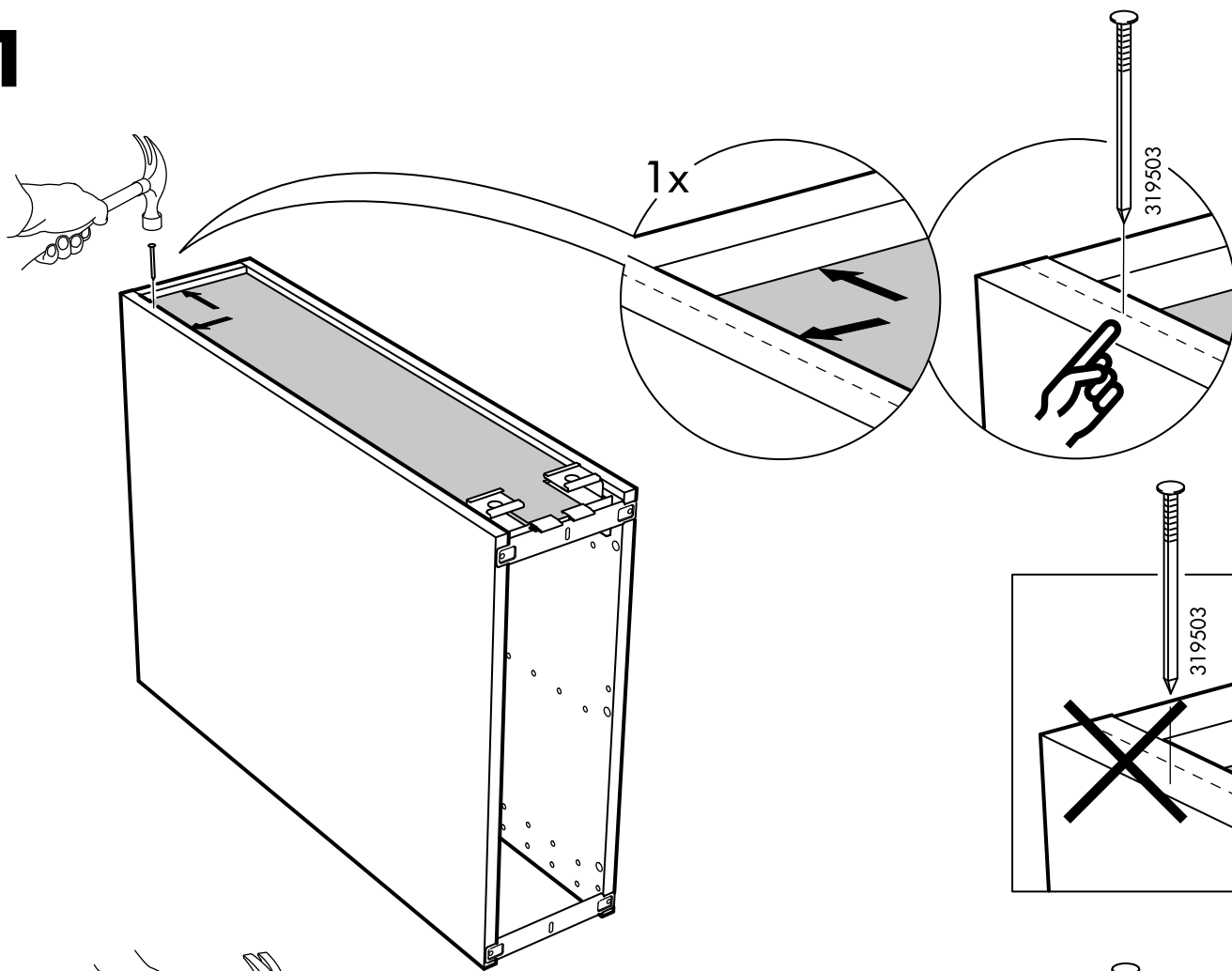
9



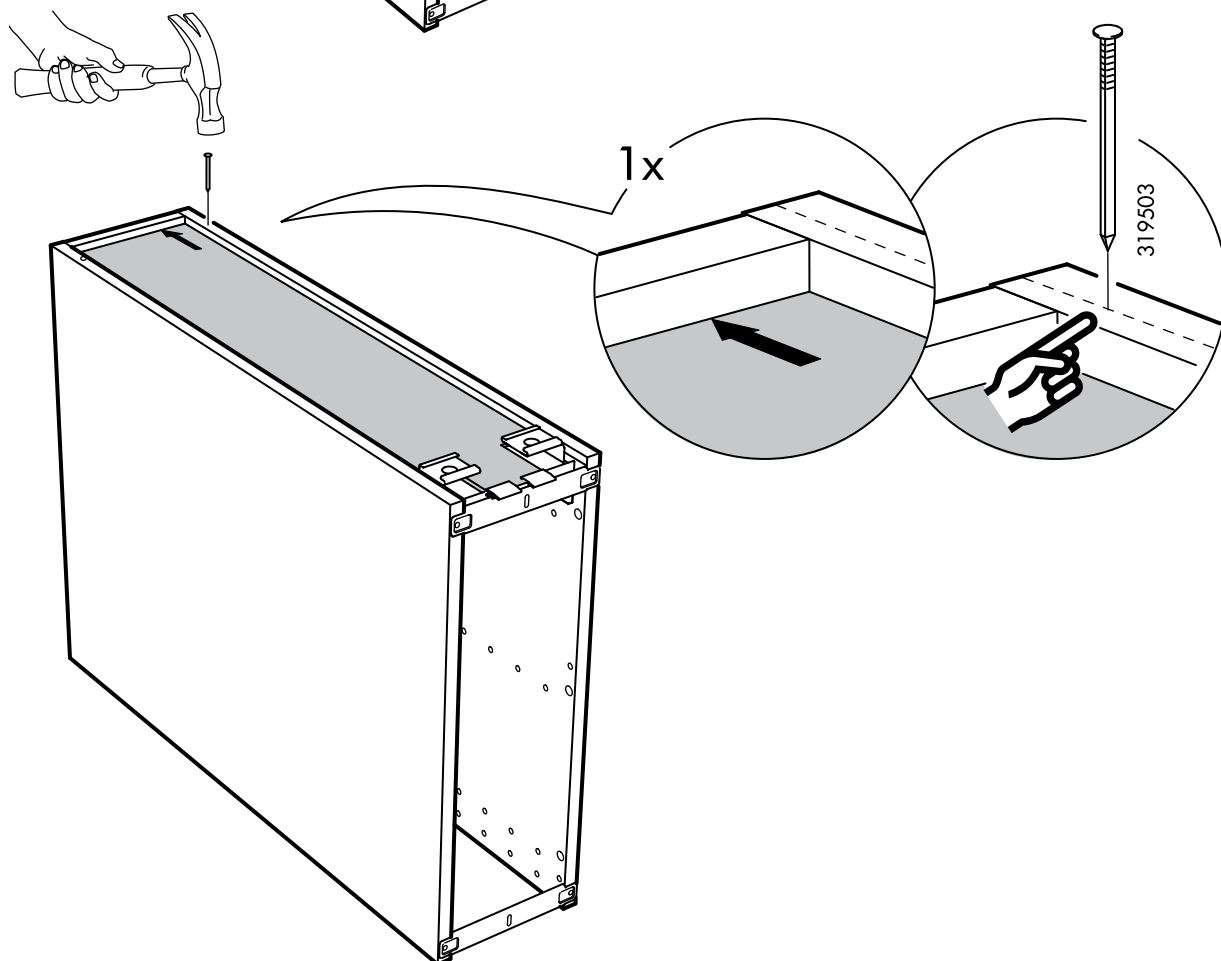
10



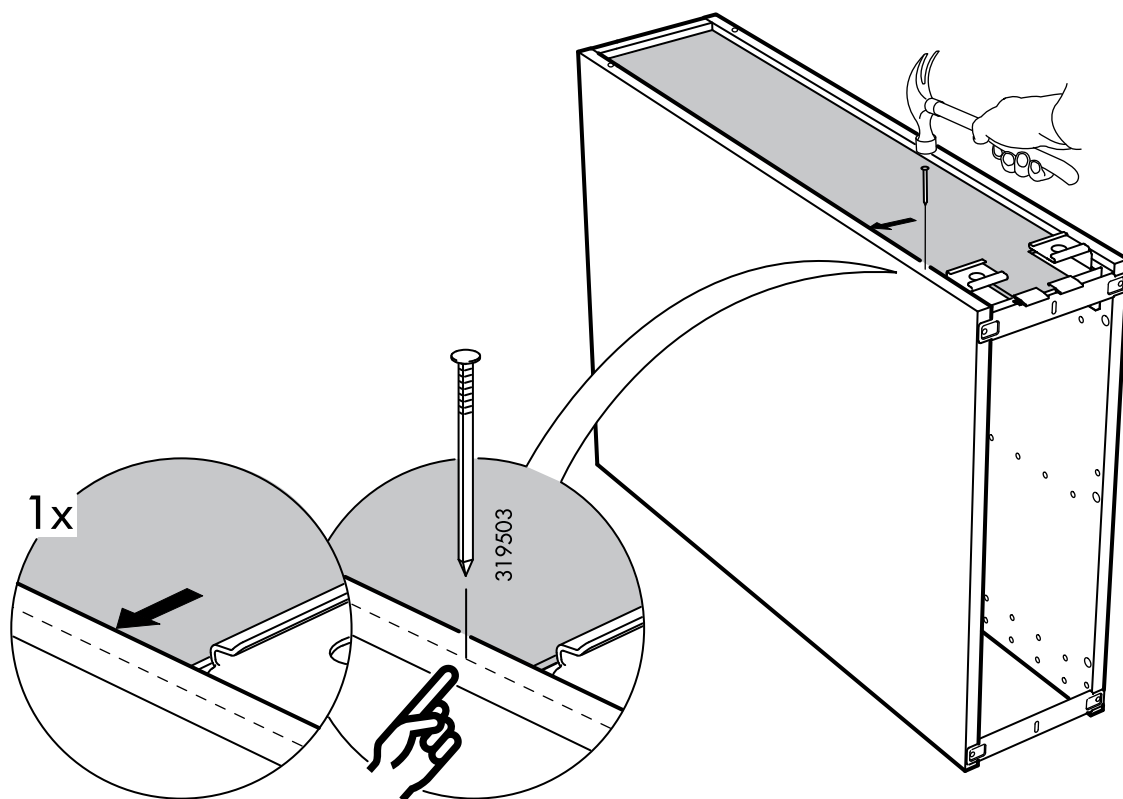
11



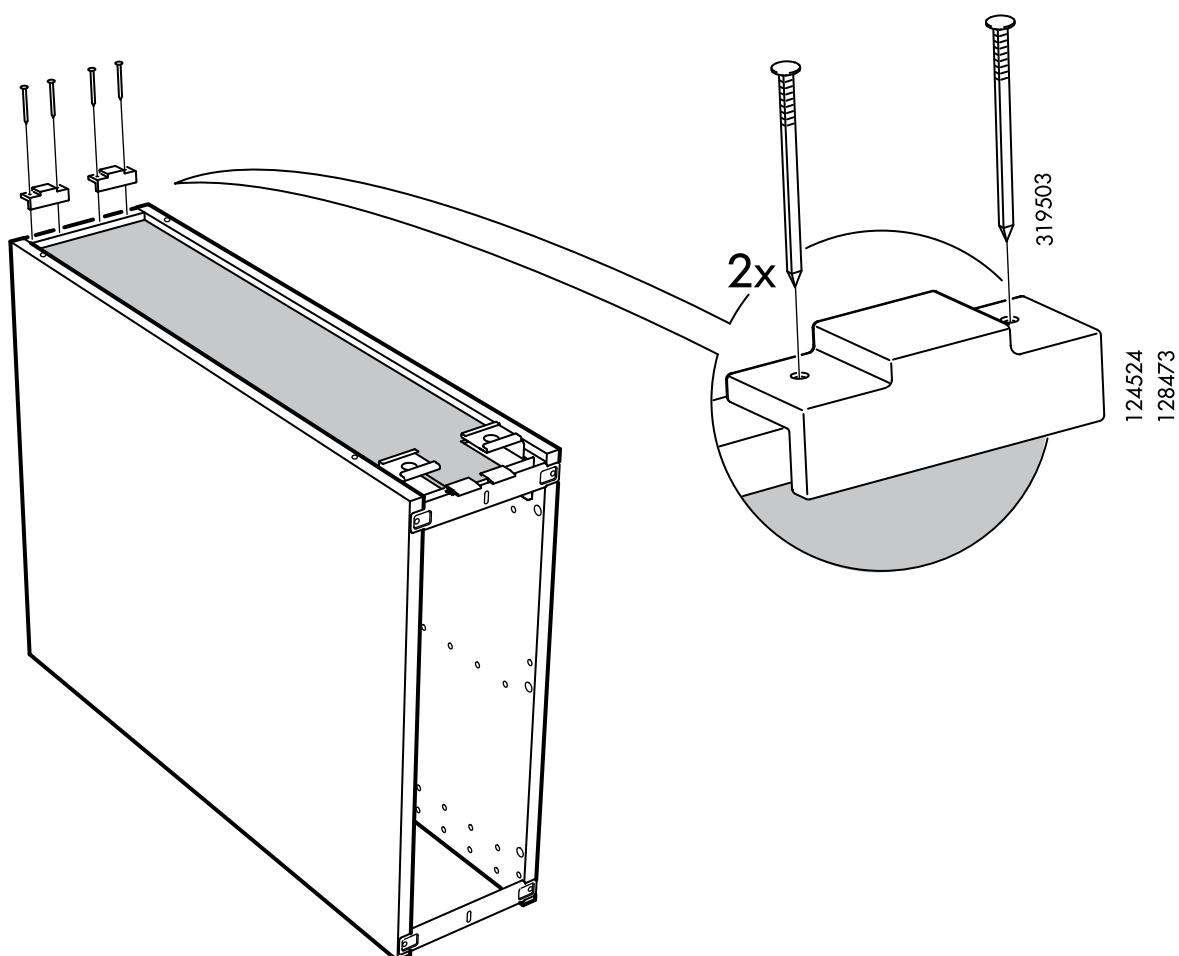
12



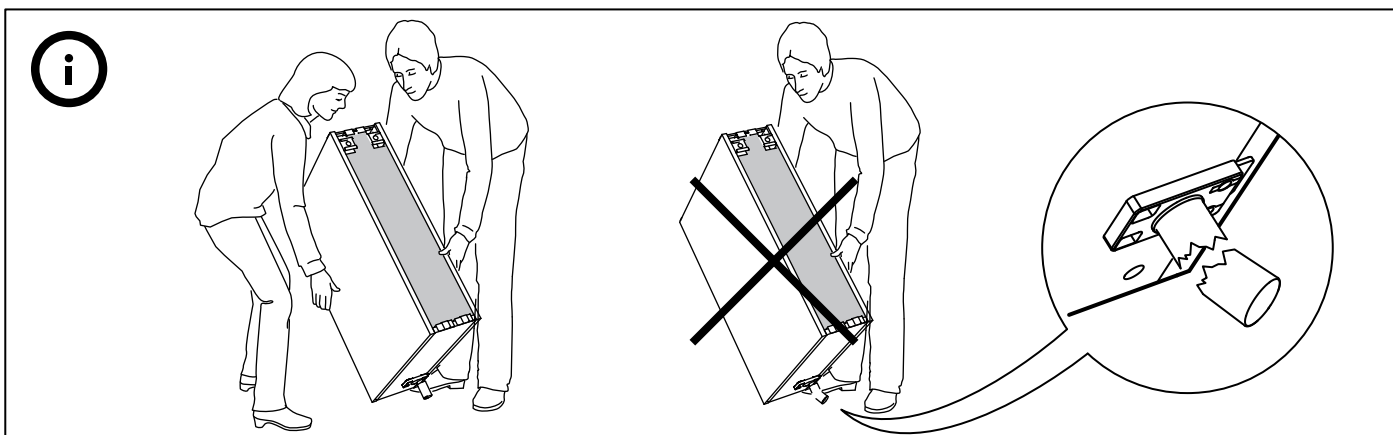
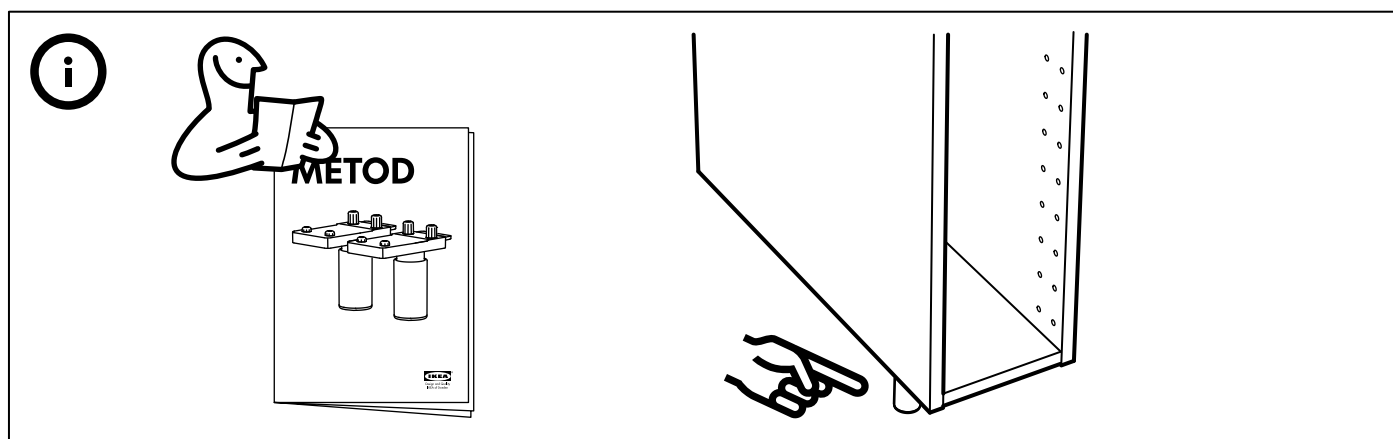
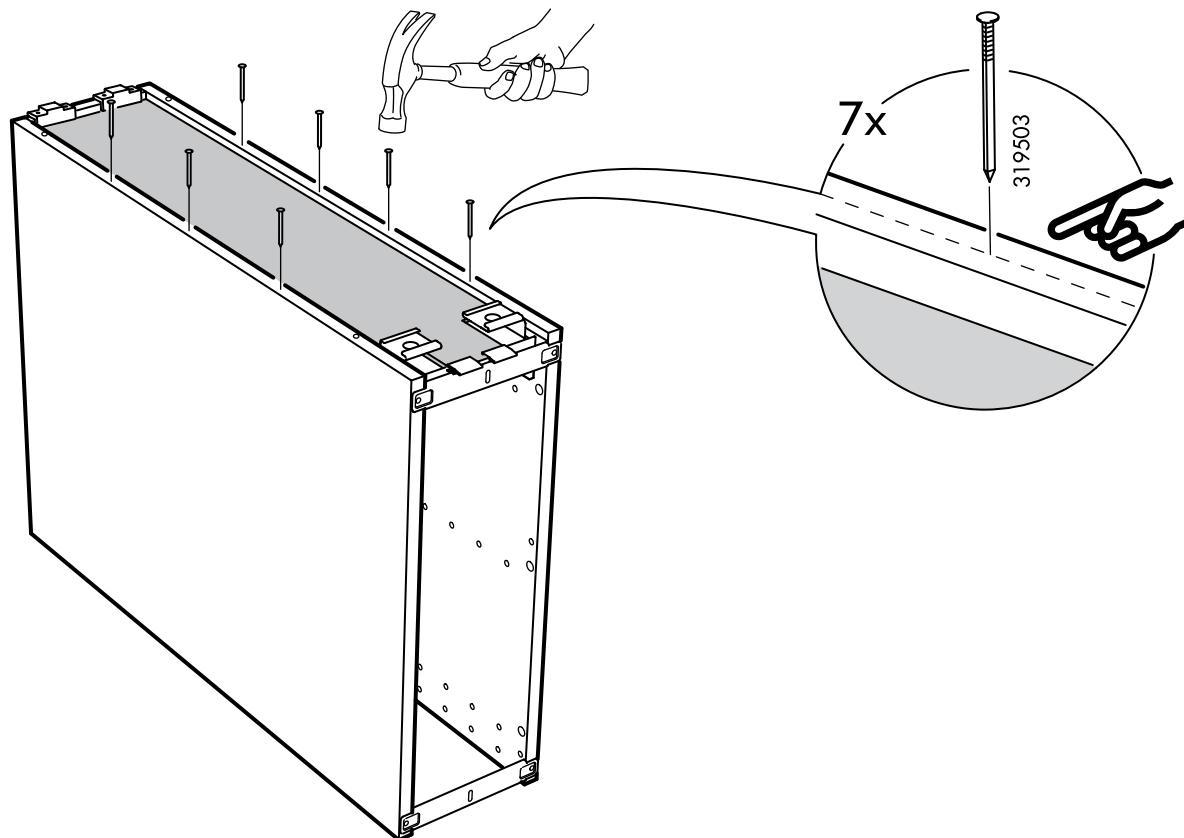
13

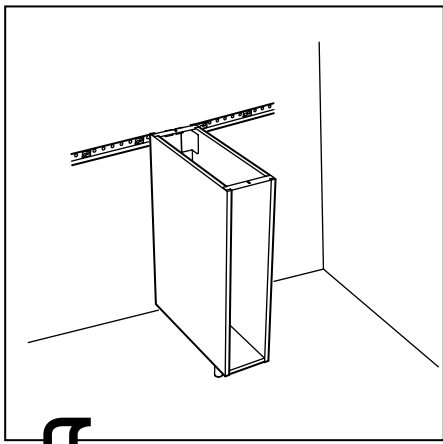


14

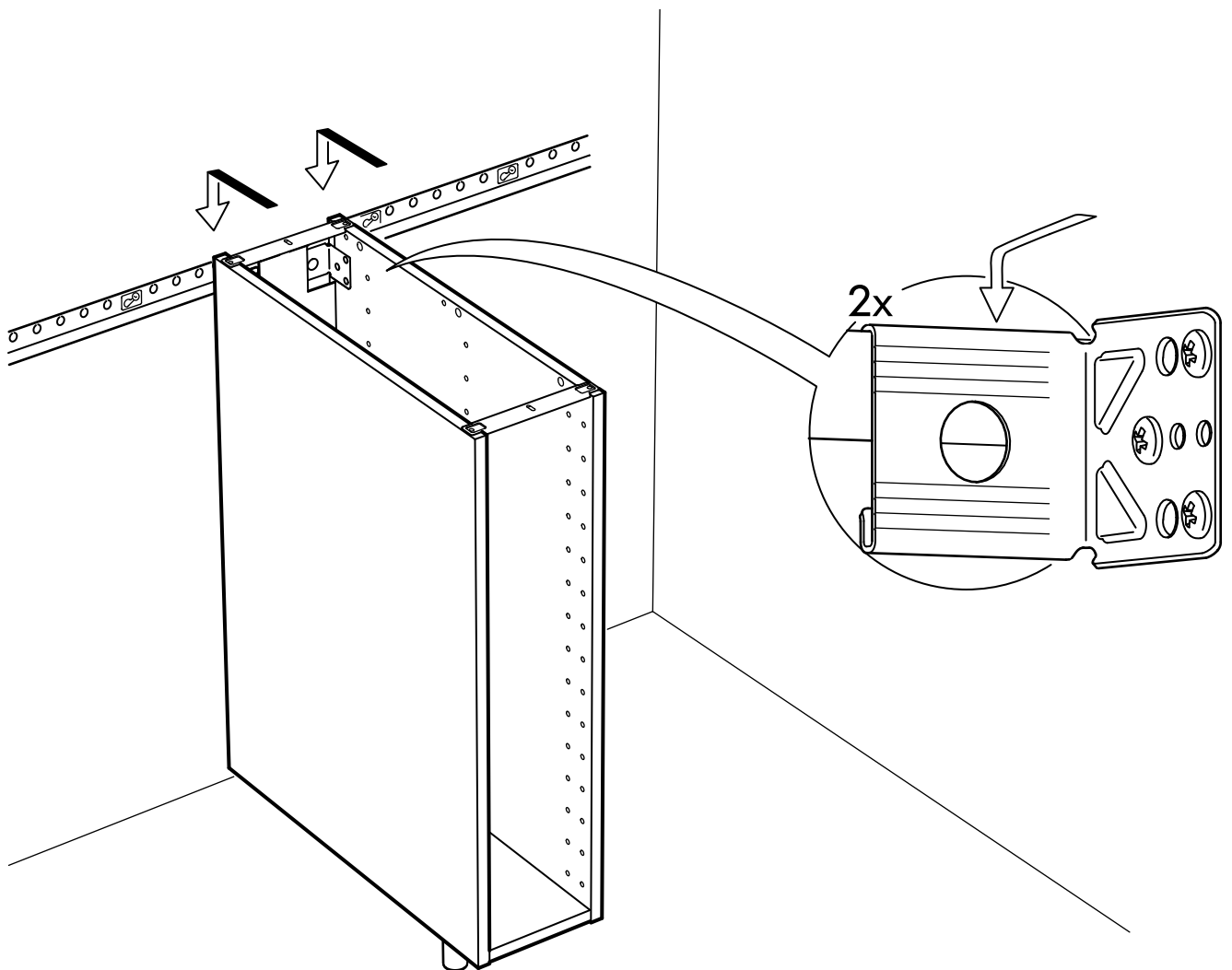
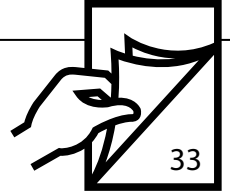
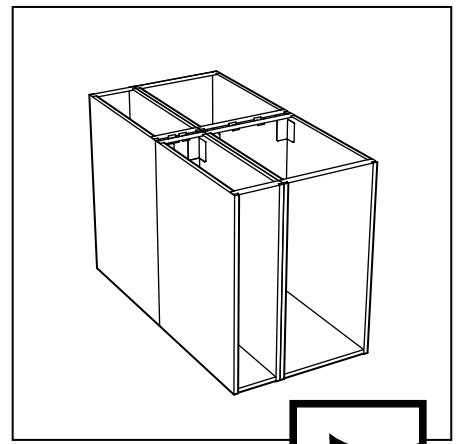
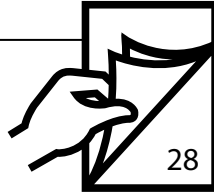
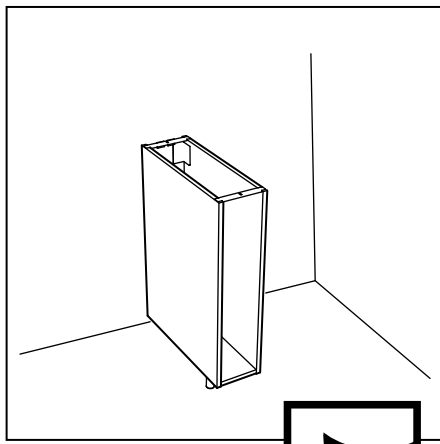


15

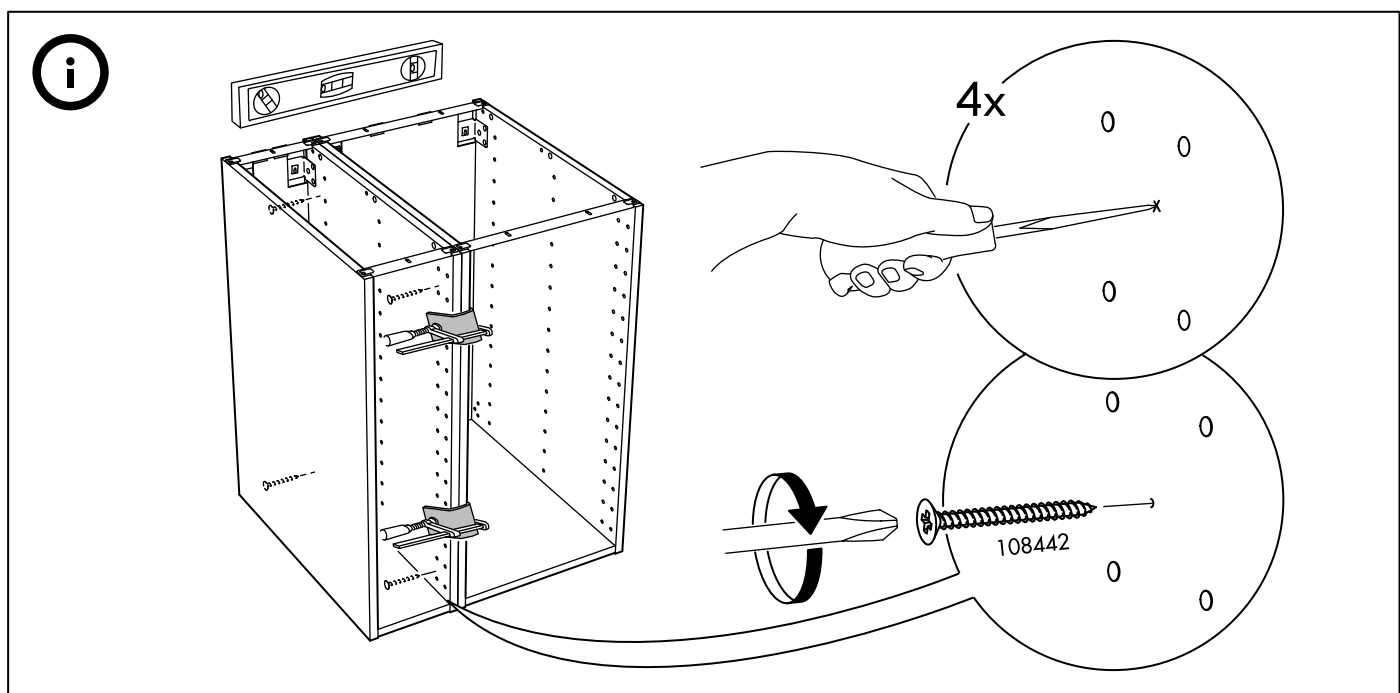
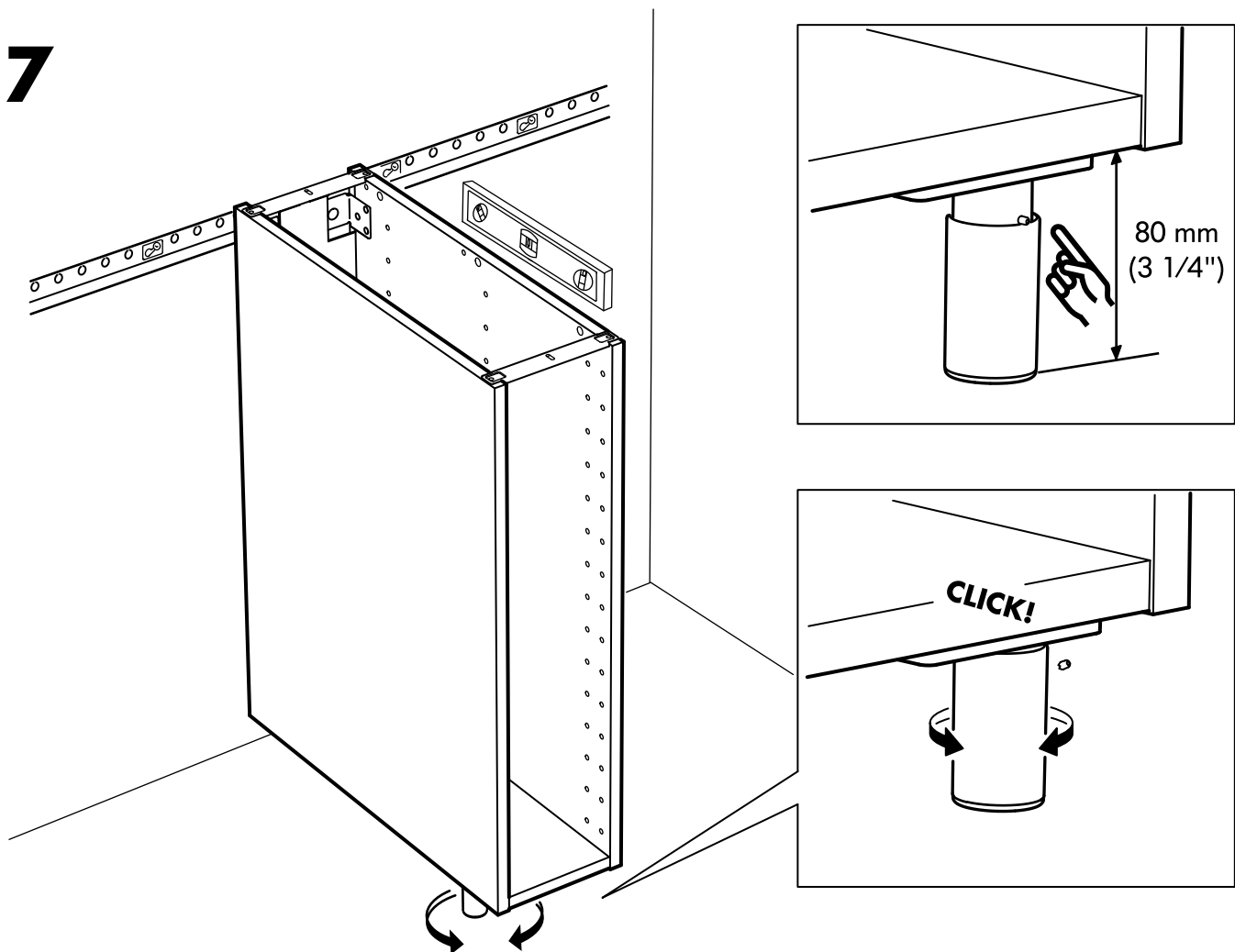




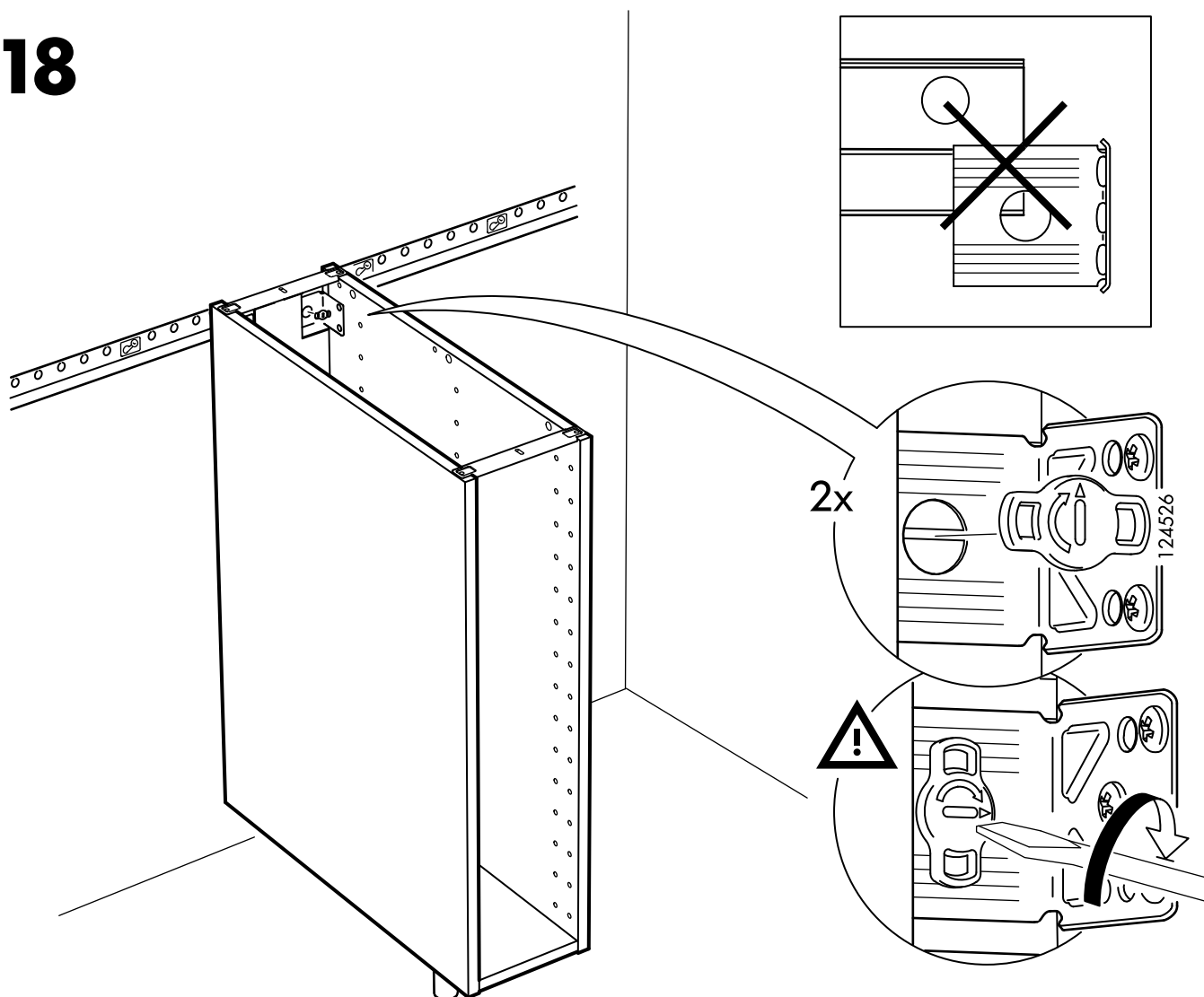
↓
16



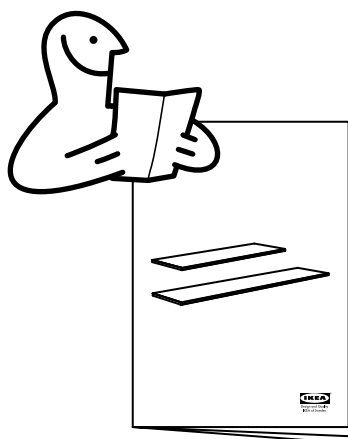
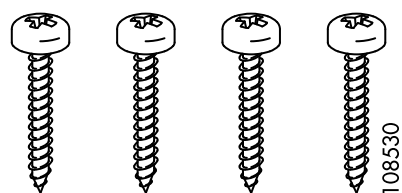
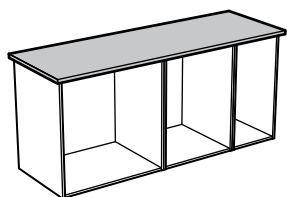
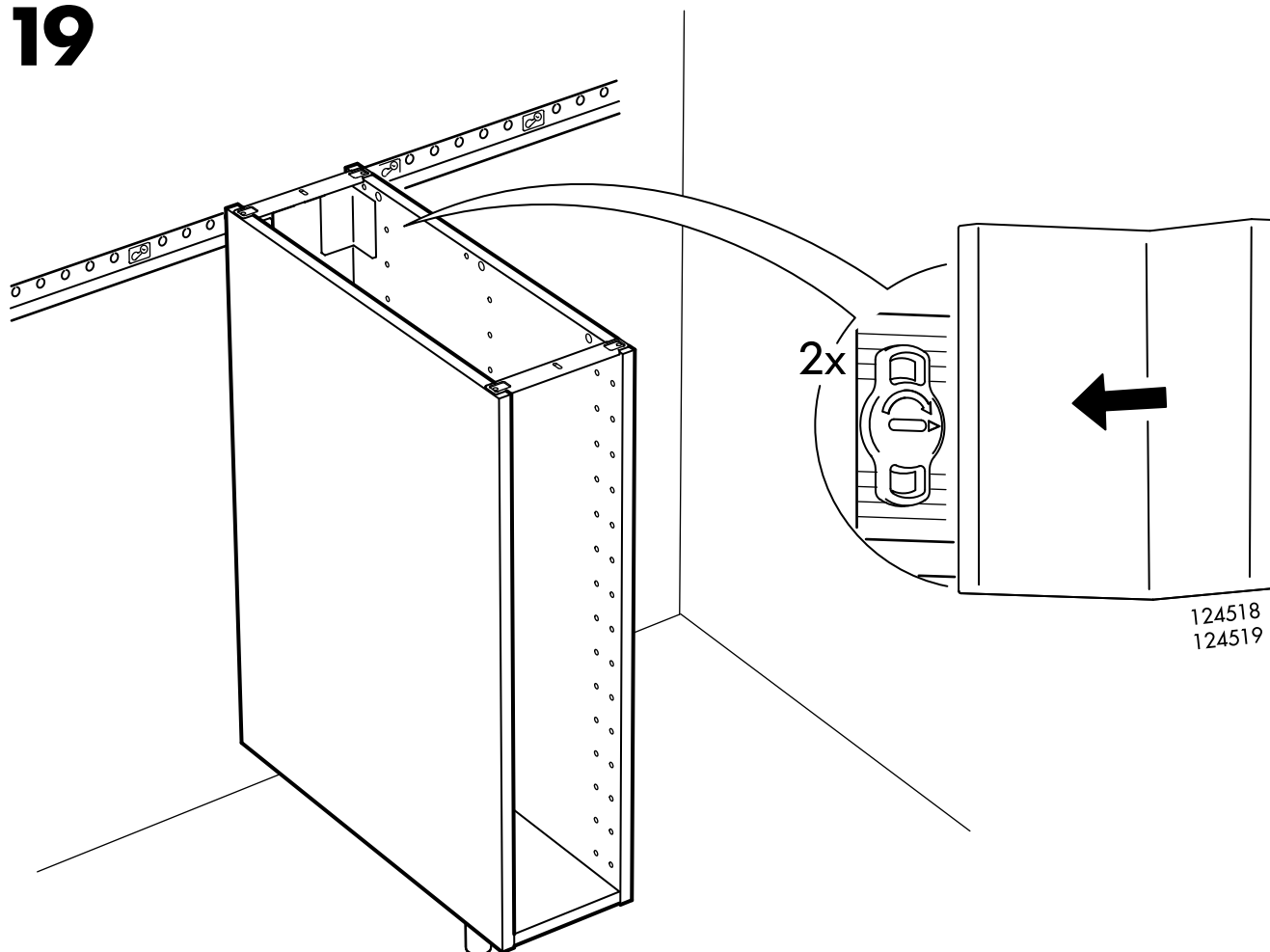
17

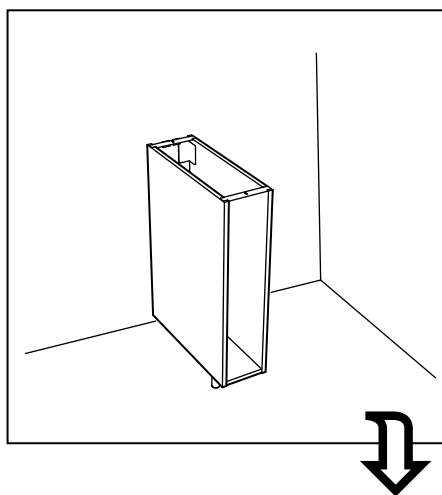


18

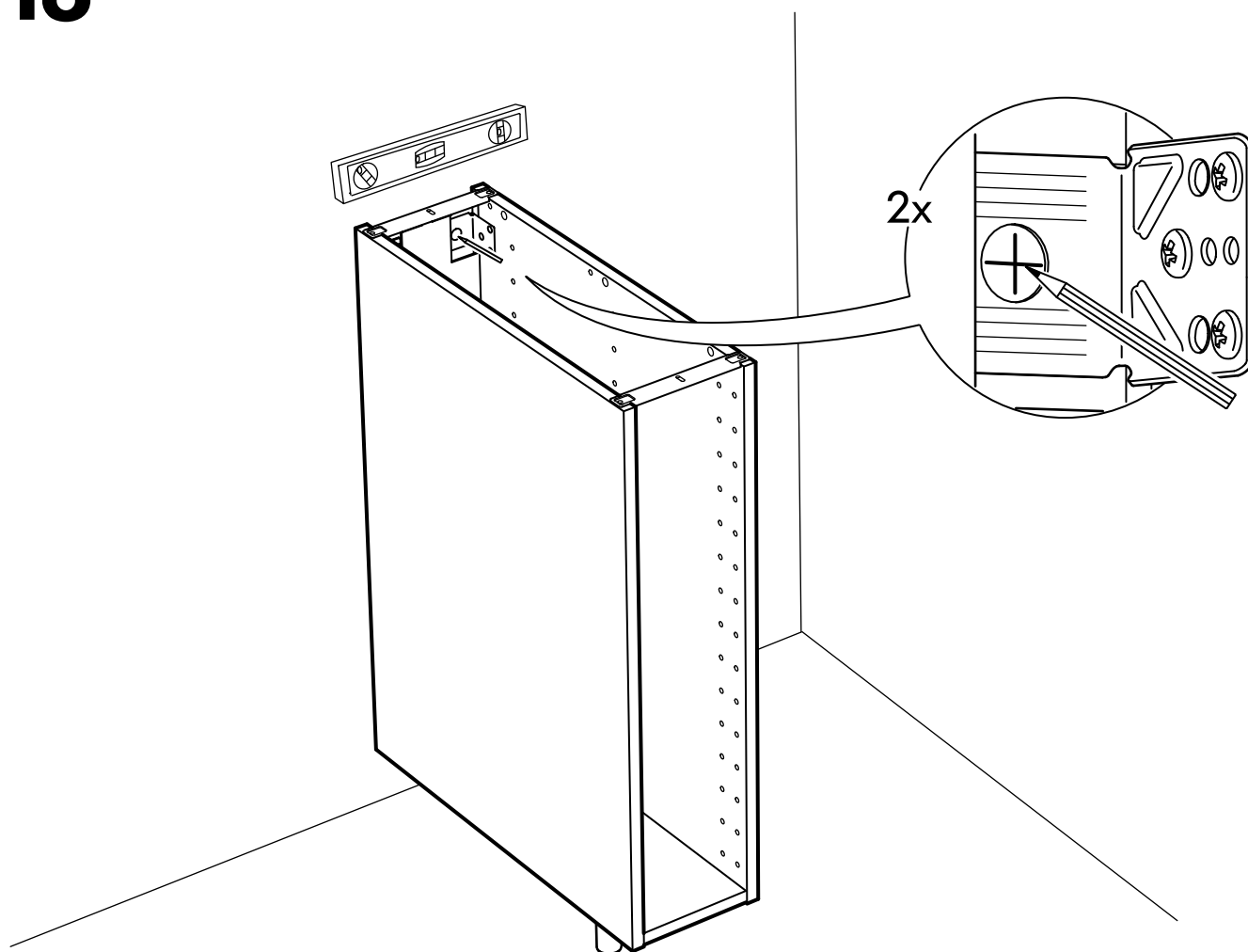


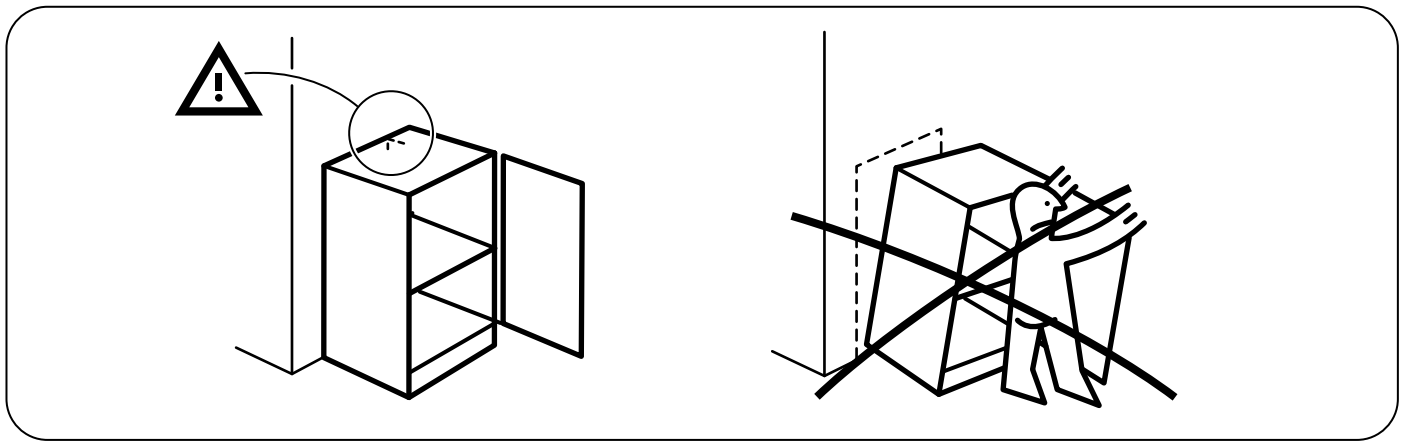
19



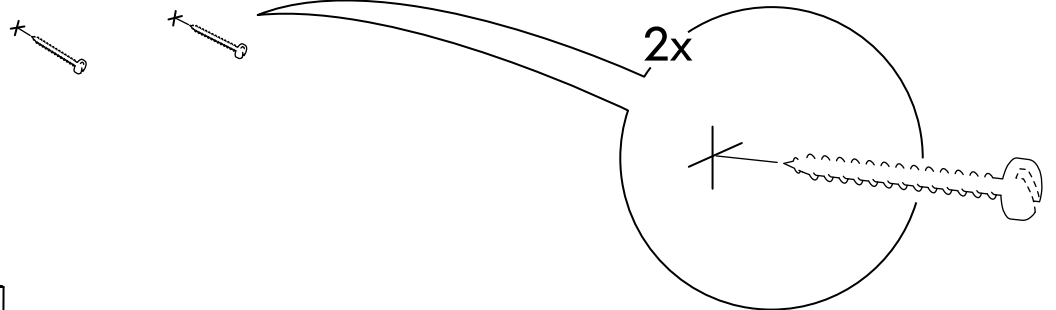
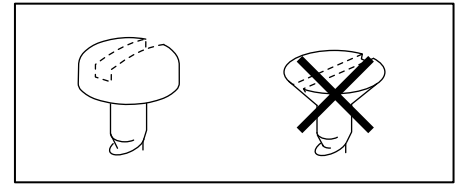


16

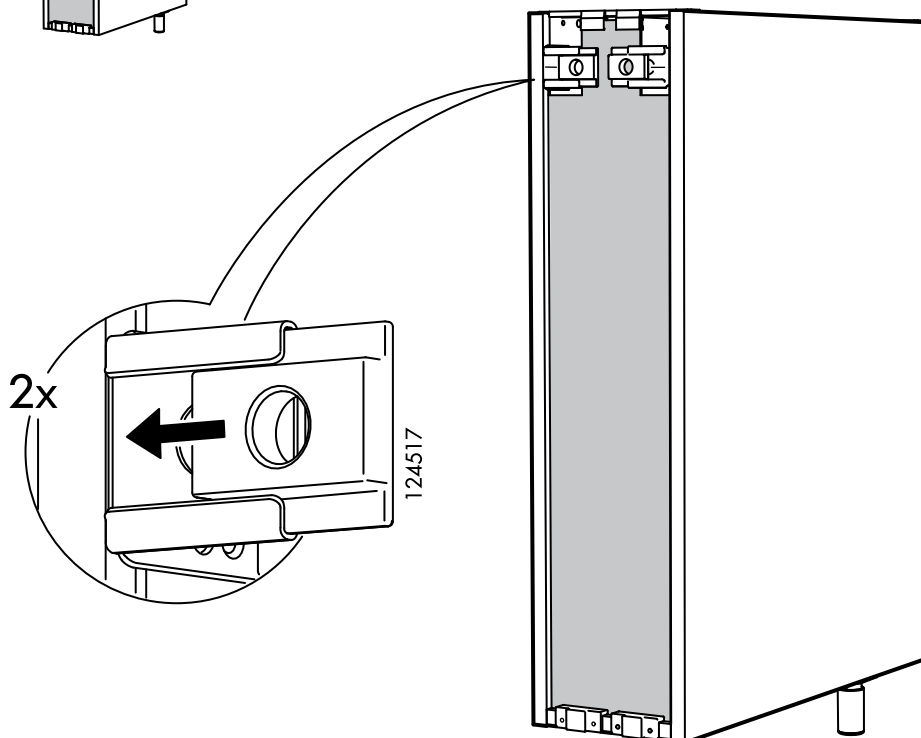
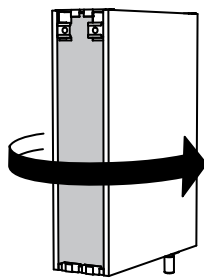


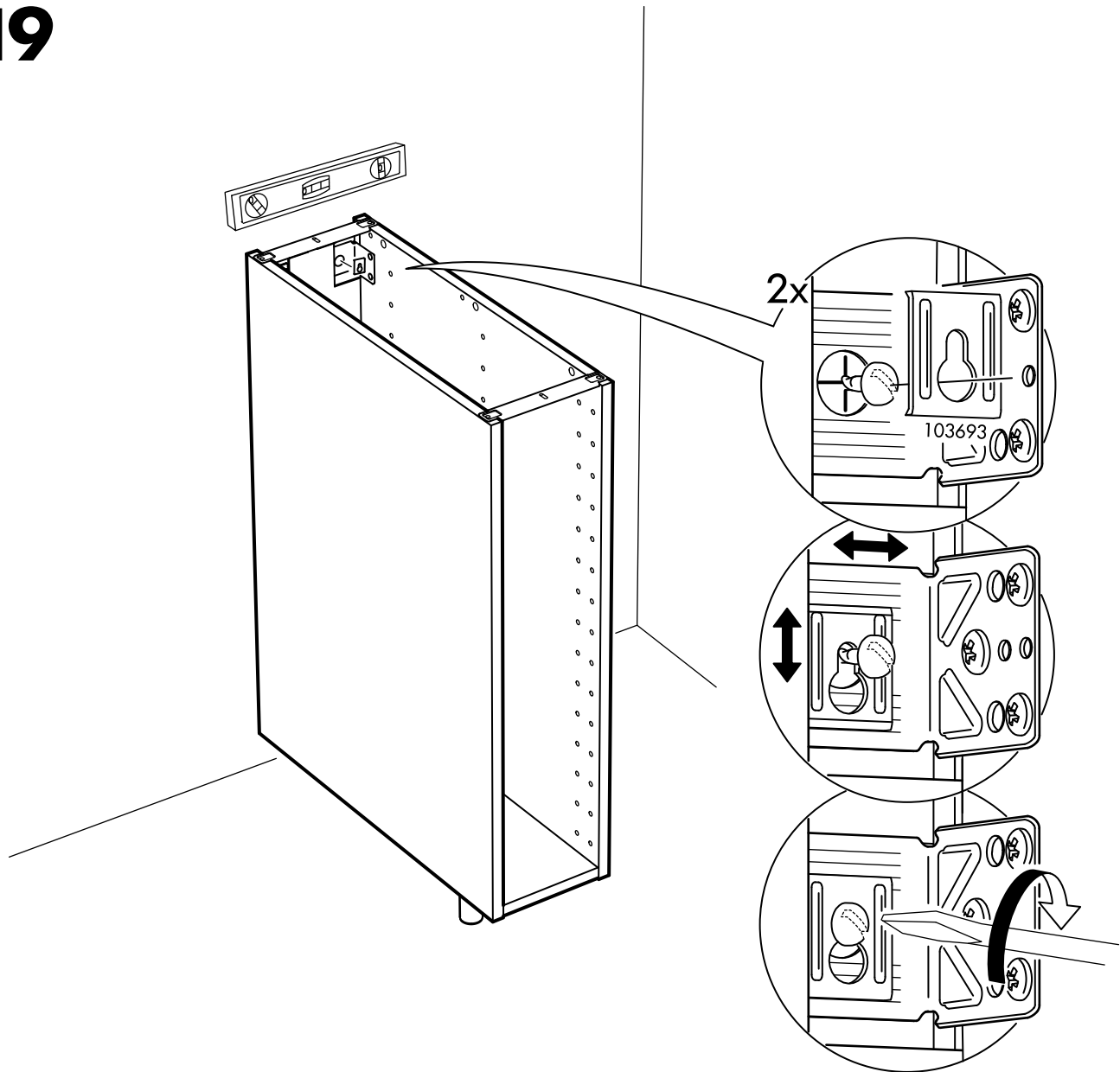


17

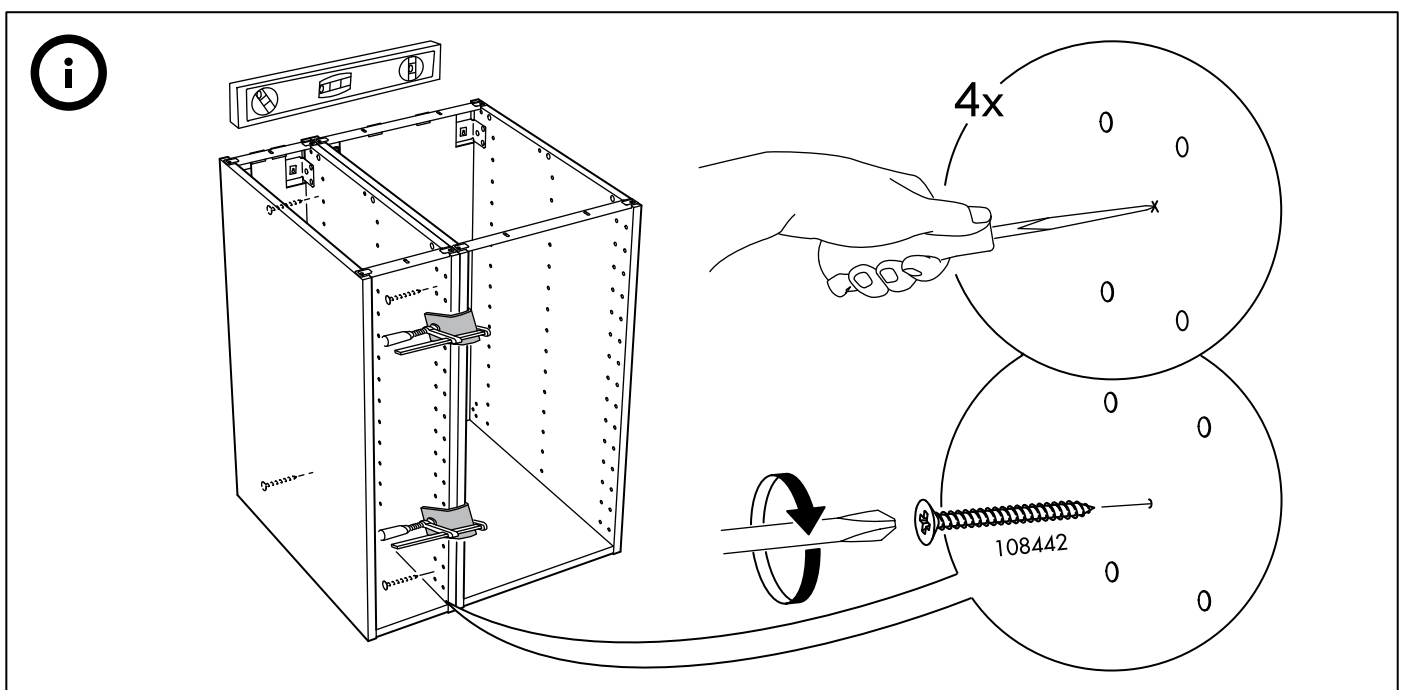
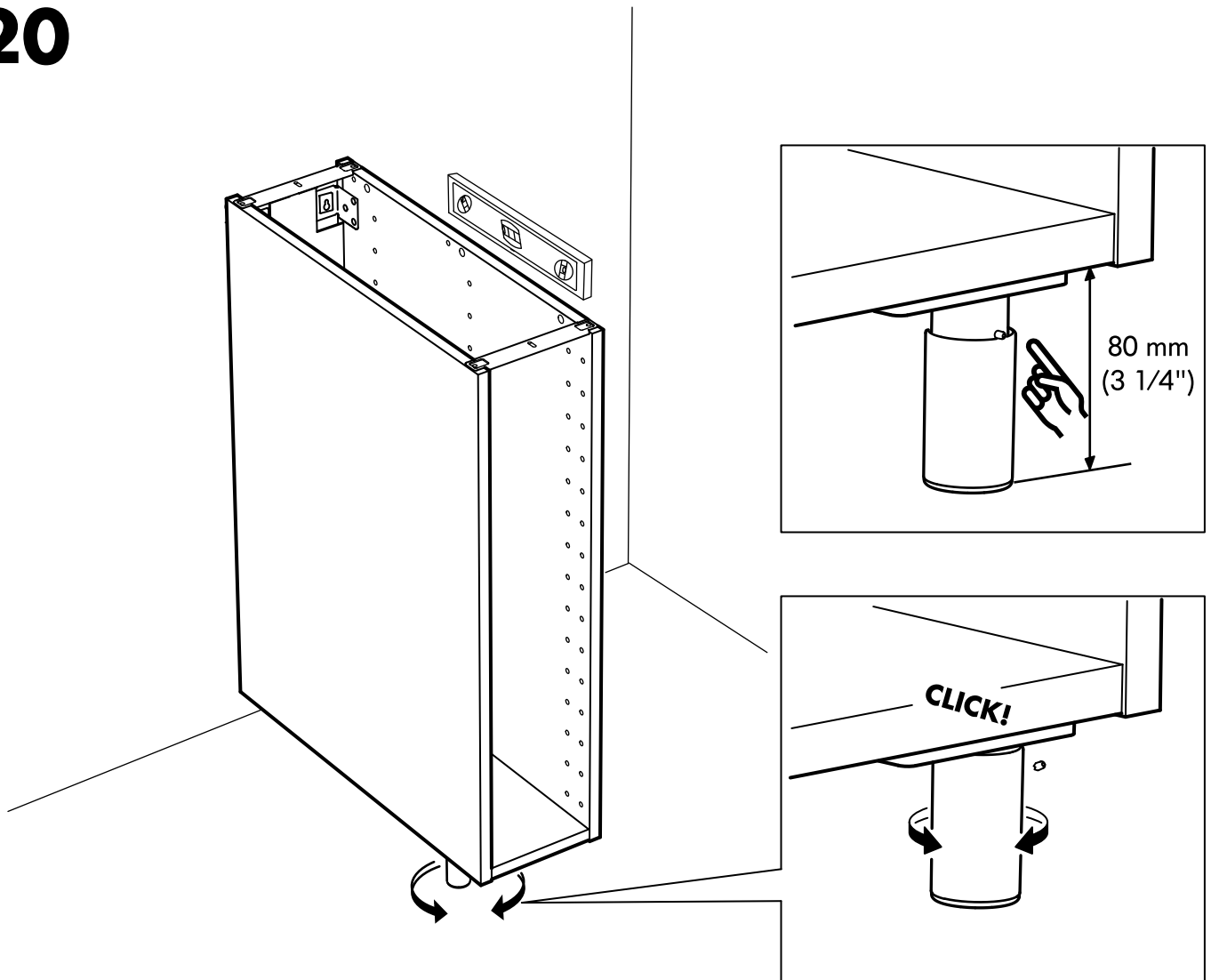


18

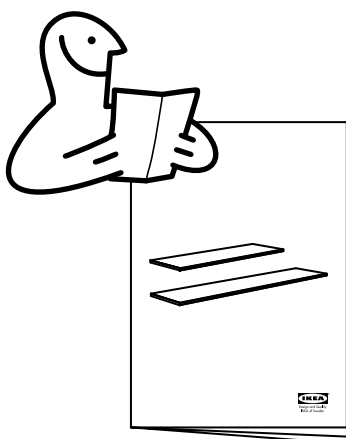
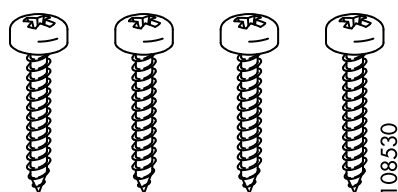
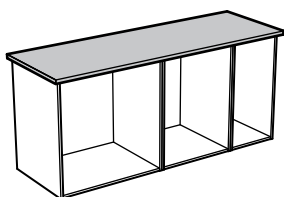
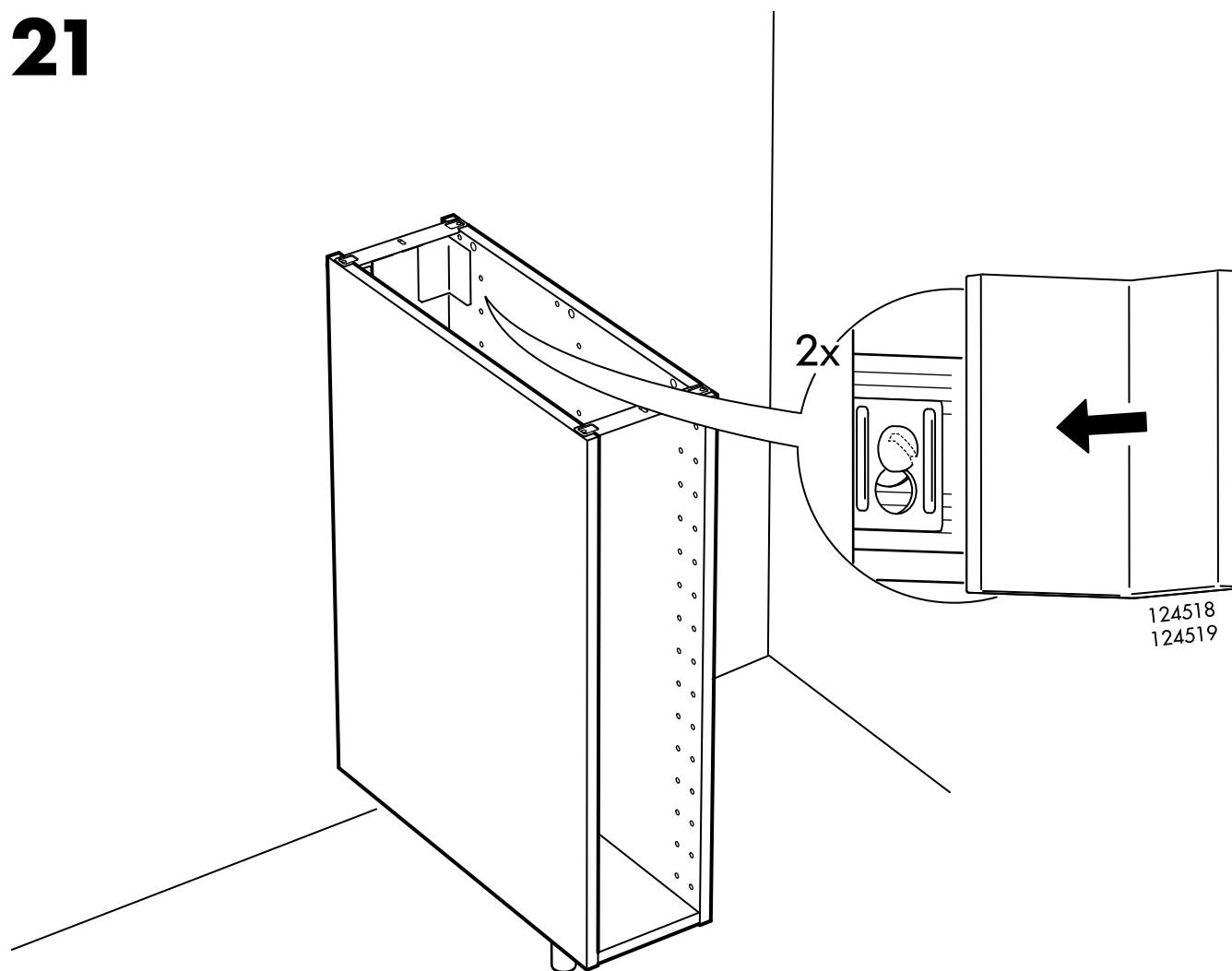




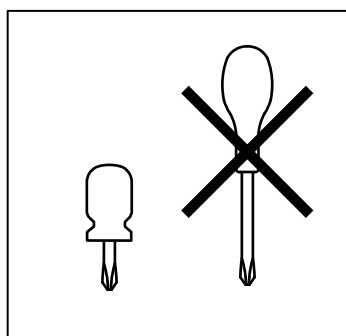
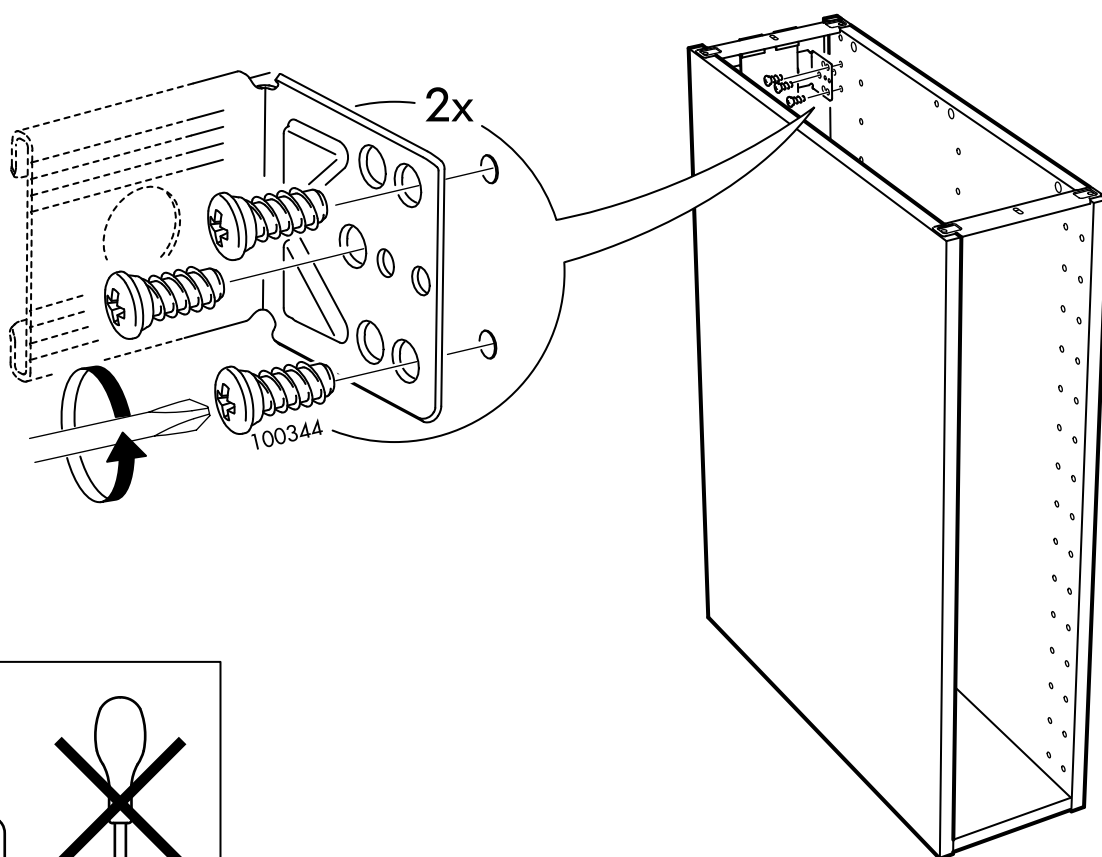
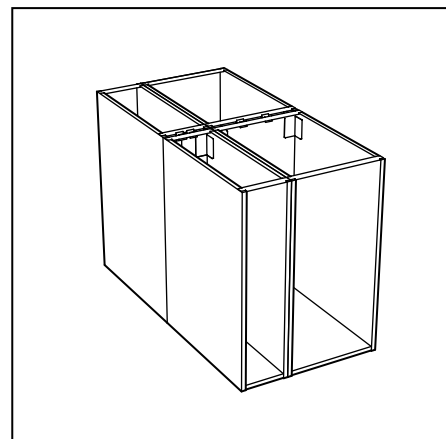
20



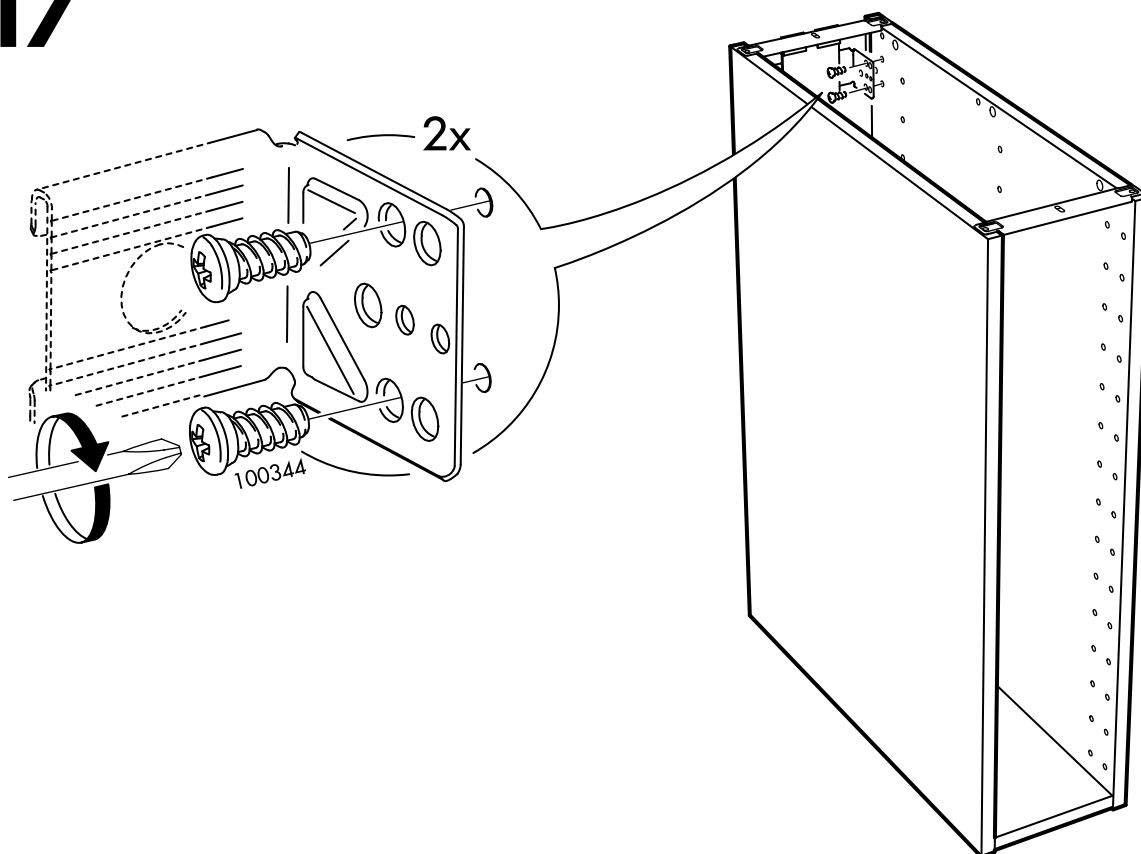
21



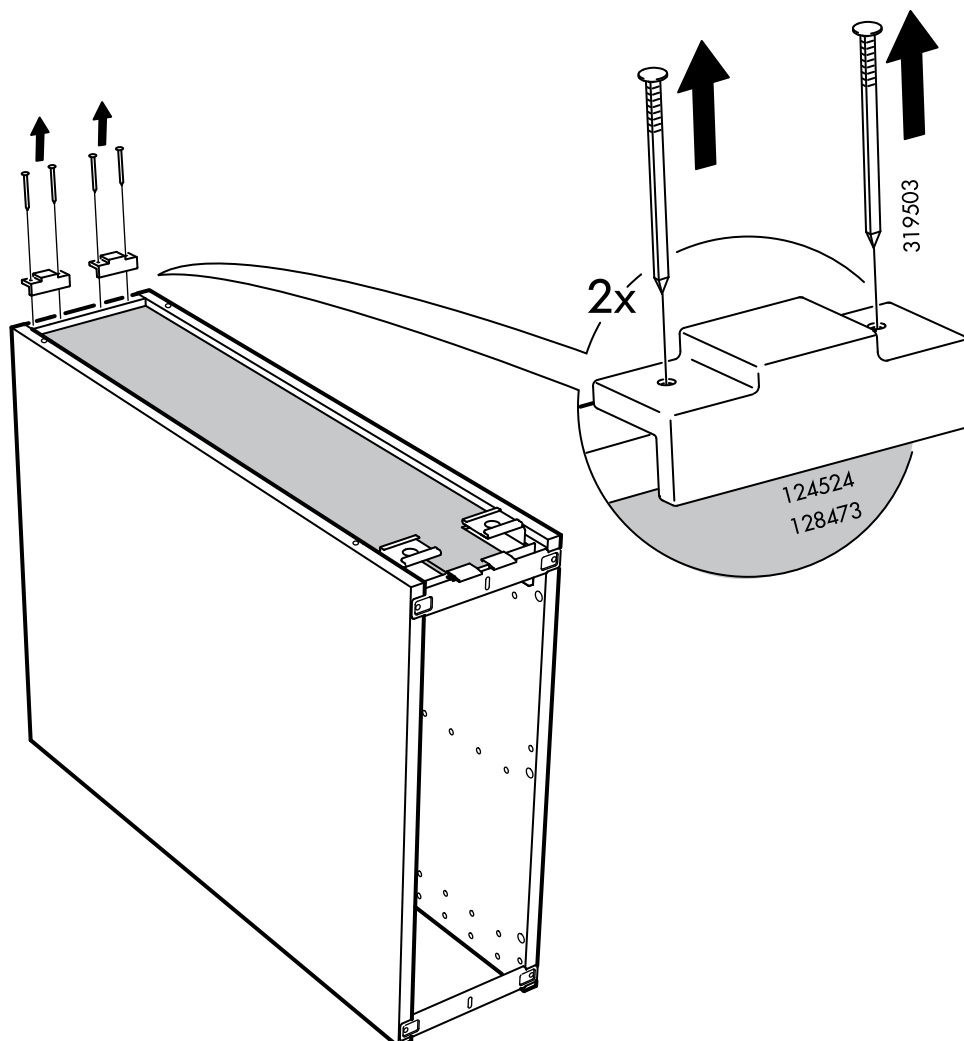
16

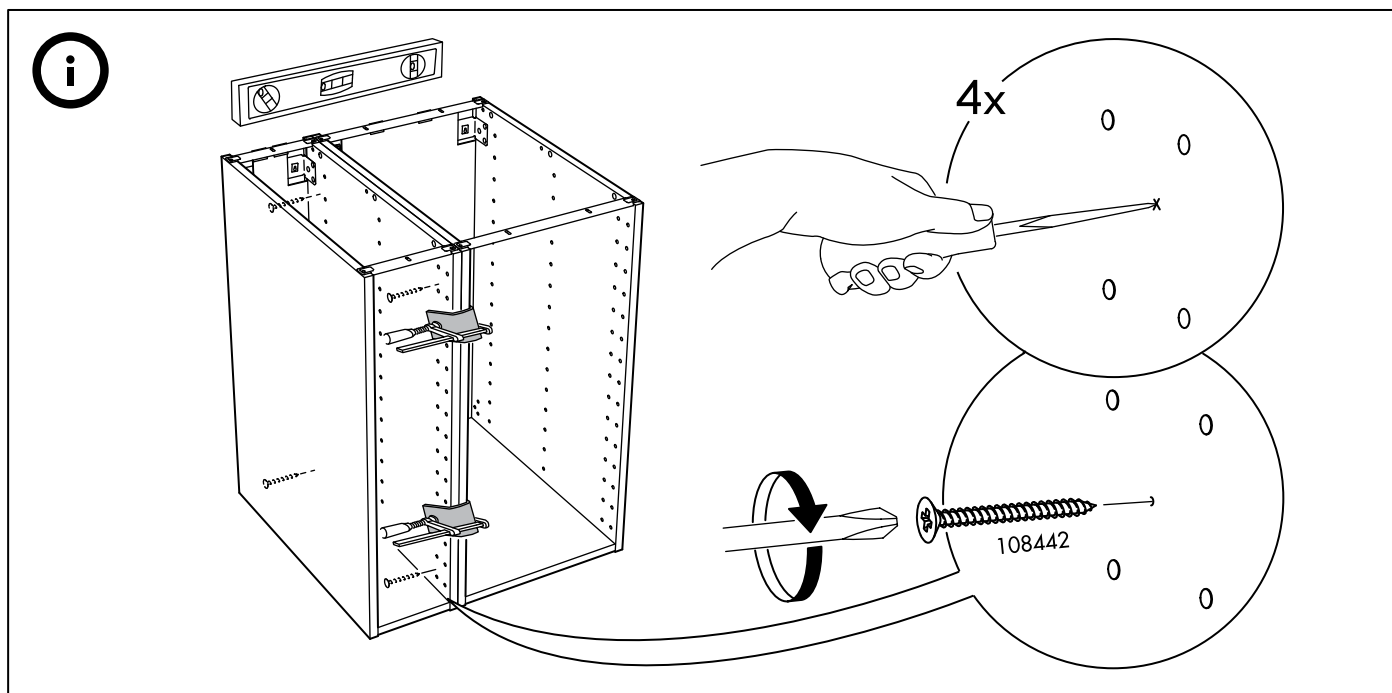


17



18





19

